

## Capítulo 2. El sismo de Villaflores en la prensa escrita

Raúl González Herrera

(UNICACH)

María Alejandra Borraz Santiago

(ESTRASSOLI)

Francisco Félix Domínguez Salazar

(UNICACH)

**E**n la primera parte del capítulo, y previo a la presentación de una recopilación hemerográfica de los dos diarios de mayor circulación en la ciudad capital durante el periodo comprendido entre el 21 y el 29 de octubre de 1995, se presenta un conjunto de aclaraciones técnicas, referentes a imprecisiones comunes entre los periodistas, reporteros y prensa en general, así como en la sociedad, acerca de los sismos, lo cual facilitará la lectura del documento y permitirá al lector la posibilidad de interpretar correctamente los textos transcritos, sin que las imprecisiones que contienen generen las confusiones que se tendrían de no ser colocados.

### Mitos sobre los sismos

En la siguiente sección se presentan algunos de los mitos que se tienen sobre los sismos, que si bien no son todos, sí son los más repetitivos en los textos encontrados. A continuación se presenta una explicación sintética de los mismos.

Los movimientos del terreno tras un sismo, según una versión generalizada, se perciben como *trepidatorio* u *oscilatorio*, lo cual no es del todo

cierto, ya que una señal sísmica se refiere a un tren de ondas que tienen desplazamiento en las tres dimensiones, sin embargo, dependiendo del tipo de suelo donde se esté al momento del evento, los espesores de las partículas deformables del suelo, el nivel de consolidación que tengan, la distancia del epicentro, la estructura y número de niveles de la construcción, entre otros, se percibirá como un desplazamiento lateral (oscilatorio) o como un desplazamiento vertical (trepidatorio), no obstante que esto sea más una consecuencia del suelo y de la construcción que del sismo.

Diferencia entre *magnitud* e *intensidad*, son dos conceptos que han sido tomados como sinónimos en la prensa y por la sociedad, por lo cual es conveniente hacer notar las grandes diferencias que presentan en distintos aspectos.

La *magnitud* se refiere al tamaño del sismo, es decir la energía liberada por el fenómeno natural. Su valor no varía de un lugar a otro, ya que corresponde a la medida obtenida de un sismograma que fue generado por un aparato que interpreta lo que el sismo produce en el suelo donde está desplantado, la escala de medición es la de Richter, la cual tiene un entero y un decimal, después de un sismo hay que esperar unos minutos para determinarlo generalmente en gabinete. Para el sismo de Villaflores la magnitud fue de 6.5.

La *intensidad* mide los efectos de un sismo en el terreno y en las construcciones, por lo que se entiende que los efectos son diferenciados de un lugar a otro, por tanto para un mismo sismo hay diferentes intensidades que son identificadas de acuerdo con distintas escalas de medición, siendo la más empleada la de Mercalli modificada, la cual utiliza números romanos. Su determinación requiere que un grupo de expertos visualice cuidadosamente los daños en las regiones afectadas, e interprete las áreas con daños equivalentes, a los que asignaría una misma intensidad, siendo un proceso que demanda tiempo y trabajo de campo y de gabinete. Las intensidades para el estado de Chiapas debidas al sismo de Villaflores fueron desde IV y hasta VIII.

La falla de San Andrés es una de las fallas geológicas más estudiadas y conocidas sísmicamente, sin embargo, lo anterior ha sido empleado de manera errónea para generar mitos sobre que los sismos generados

en Chiapas se deben a que ella pasa por este estado, lo cual es falso. La falla de San Andrés genera sismos en California y regiones cercanas.

En el estado de Chiapas hay tres placas cuyas relaciones generan sismos, las cuales son la de Cocos, la del Caribe y la de Norteamérica. Estas placas no tienen relación con la falla de San Andrés, por lo cual no hay posibilidades que esa falla genere sismos en Chiapas, sin embargo, el movimiento que esa falla tiene es fallamiento lateral izquierdo similar al que se desarrolla en el movimiento relativo entre las placas de Norteamérica y la del Caribe que incluye a las fallas Motagua, Polochic y Jocotán-Chamelecón.

### Consideraciones sismológicas del evento

Existe una confusión aparente respecto a la hora en que se presentó el sismo, el cual fue en horario local aproximadamente a las 20:39 horas del 20 de octubre de 1995, mientras que en horario internacional, que es empleado para elaborar los catálogos de sismos como uno de los elementos que permiten unificar los reportes internacionales en la materia, fue a las 2:39 horas del 21 de octubre de 1995. La ubicación es confusa en las ediciones periodísticas de los días siguientes al sismo, pero finalmente se encontró que la zona de ruptura que produjo el sismo se localiza en las coordenadas 16.77 latitud norte y 93.07 longitud oeste, a 50 km al oeste de Tuxtla Gutiérrez, con una duración cercana a los 43 segundos.

Otro elemento que presenta discrepancias en los distintos reportes es la magnitud, la que corresponde a un valor analítico producto del análisis de la señal captada por el instrumento (acelerógrafo o sismógrafo). Hay distintas formas de obtener la magnitud, las que son debidas a distintas metodologías, éstas pueden variar unas décimas para el servicio sismológico de cada país o instituto de investigación. De acuerdo con los datos manejados en los distintos reportes sobre este sismo, se manejó una magnitud desde 6.5 y hasta 7.2 grados en escala Richter, sin embargo la mayoría de las fuentes la sitúan en 6.5. Otra característica a considerar es que el sismo no tuvo réplicas, lo cual se debe a la profundidad en que se dio, la cual fue cercana a los 159.3 km de profun-

didad intermedia de la placa subducida debajo de Chiapas. Debido a lo anterior la estructura de roca que se encuentra sobre el área de ruptura (foco) va sellándola por flujo plástico al fundiese las rocas, por lo cual se reduce ostensiblemente la posibilidad de réplicas.

El evento fue sentido en diversas regiones del estado de Chiapas donde alcanzó intensidades desde IV y hasta VIII y en estados como Oaxaca, Puebla, Veracruz, Tabasco y Guatemala. No obstante hay contradicciones en la información, ya que hay diarios que señalan regiones más lejanas de la república, pero se citan las que son más empleadas por las distintas notas.

### Fatalidades y afectaciones a la salud tras el evento sísmico

El sismo conocido como de Villaflores se presentó durante un horario (20:30 horas), donde los habitantes de prácticamente todas las localidades afectadas estaban desarrollando actividades en sus hogares o en trayecto a ellos y muy pocos, en términos porcentuales, permanecían en sus centros laborales o académicos, por lo cual, sus consecuencias fueron menores, al menos en lo que respecta a fallecimientos y heridos, ya que la gente alcanzó a salir de sus domicilios o espacios donde se encontraban.

En los diversos medios de comunicación se ha manejado la idea de que no hubo fallecimientos, sin embargo, durante el análisis de los periódicos se encuentra que al menos dos personas podrían haber muerto por causa imputable al sismo.

El diario *Cuarto Poder*, en su edición del 21 de octubre de 1995, señala textualmente ... *en el hospital general de Huixtla murió la menor Emperatriz Ventura Hernández, quien fue llevada a dicho nosocomio procedente del Cantón Playa Grande, municipio de Huixtla, quien presentó politraumatismo y heridas contundentes al haber quedado atrapada entre una pared que se derrumbó en su domicilio particular*, adicionalmente se señala que una persona no identificada en Nuevo México, localidad del municipio Villaflores, apareció muerta en los escombros.

Respecto a la cantidad de heridos leves y graves ha habido diferentes cifras, se maneja una cantidad promedio de 200 heridos leves en la

ciudad de Tuxtla Gutiérrez, además 100 personas fueron atendidas por ataques de histeria tras el evento, mayoritariamente en las instalaciones de la Cruz Roja Mexicana, la cual contaba en ese entonces con 9 ambulancias y 150 voluntarios. Hubo 359 heridos en otros municipios, como se observa en la figura 1, donde la participación de la Secretaría de la Defensa Nacional (SEDENA) fue clave.



Figura 1. Atención a heridos por personal de SEDENA durante el evento sísmico en comunidades del municipio de Villaflores (fotografía cortesía del ingeniero José Alfredo Chan).

En cuanto a los daños en hospitales, el tercer nivel del hospital del Seguro Social sufrió afectaciones, por lo cual fueron desalojados los encamados y trabajadores a la hora del sismo, para después regresarlos a su sitio original. El hospital general regional Rafael Pascasio Gamboa fue reportado sin fallas estructurales, aunque con desprendimiento del plafón en tres cuartos de hospitalización y otros desperfectos menores.

### Actores políticos e institucionales durante el sismo en Chiapas

Hubo muchos actores que buscaron mitigar las consecuencias del evento y volver a la normalidad a las áreas afectadas lo antes posible, dentro de las instituciones se encontraba el ejecutivo estatal a cargo del licenciado Julio César Ruiz Ferro, Gobernador constitucional del

estado, quien en conjunto con la cámara de diputados desarrollaron dos proyectos: *Beca de autoconstrucción a cargo del sistema estatal de empleos y Adopte una vivienda*, para captar aportaciones para la construcción de pies de casa de 24 m<sup>2</sup>. La señora Adriana Gabriela Álvarez de Ruiz Ferrero era la directora del DIF Chiapas.

La seguridad del estado se centró en la Séptima Región Militar a cargo del general Mario Renán Castillo Fernández, ya que en eventos como desastres por fenómenos naturales el ejército mexicano juega un papel clave al instaurar el Plan DN3. Adicionalmente intervinieron en la seguridad de la población del estado la Policía Judicial del Estado y los elementos de Seguridad Pública de los distintos municipios.

Una institución clave en estos eventos es Protección Civil, que en la actualidad es un Instituto y en ese entonces era una Unidad Estatal que estaba a cargo del ingeniero Jesús Romeo León Vidal, cuyo trabajo fue muy importante, lo cual puede constatarse en el capítulo final del libro.

Otros funcionarios públicos que tuvieron una participación clave fueron el ingeniero Pedro González Vera, quien fungía como secretario de Desarrollo Urbano, Comunicaciones y Obras Públicas; la Comisión Estatal de Caminos, cuyo director era el ingeniero Romeo Ruiz Albores; y el ingeniero Luis Felipe Tirado León, quien se desempeñaba como director del Instituto de Promoción de la Vivienda de Chiapas (véase figura 2).

Otras instituciones clave fueron la Comisión Nacional del Agua, a cargo del ingeniero Francisco Hernández Paniagua; la Comisión Federal de Electricidad; la Secretaría de Salud, a través de los Servicios Coordinados de Salud en Chiapas, dirigido por el doctor José Alberto Cancino Gamboa.

El obispo de la diócesis de Tuxtla Gutiérrez, monseñor Felipe Aguirre Franco, ordenó cerrar temporalmente la catedral de San Marcos y el templo de Santo Domingo, debido a los daños ocasionados por el temblor.



Figura 2. Visita técnica del 23 de octubre de 1995 a Nuevo México, Villa Hidalgo, Jesús María Garza y cabecera municipal de Villaflores, a cargo del ingeniero Jesús Romeo León Vidal, ingeniero Pedro González Vera e ingeniero Luis Felipe Tirado León, fotografía cortesía de ingeniero José Alfredo Chan.

Otro grupo de funcionarios que desempeñaban cargos durante el sismo fueron el subsecretario de Hacienda, Giovanni Zenteno; el secretario de Educación, Ismael de León Roblero; el director de los Servicios Educativos para Chiapas, Pablo Aguilar Muñoa; el delegado en Chiapas de la Secretaría de Gobernación, Francisco Ríos; el delegado Operativo de la SEDESOL, Marco Antonio Esteves Aguilera; y el delegado de CAPFCE, Enrique Galicia Wong.

## Regiones con daños por el sismo en Chiapas

Anteriormente se mencionó que la intensidad sísmica refleja los daños observados en una región y se mide en números romanos en la escala de Mercalli Modificada, en ese sentido a lo largo del territorio chiapaneco se observaron diferentes niveles de intensidades de grado de daño, los que se expresan en grados de intensidad desde IV hasta VIII. En la siguiente relación se colocan las diferentes regiones del estado y la intensidad que alcanzaron, así como una descripción de las características que determinan ese nivel de daño según la escala.

- Grado VIII para Frailesca (Villaflora, Villacorzo). Daños ligeros en estructuras de diseño especialmente bueno, daños considerables en edificios ordinarios con derrumbe parcial, y daños grandes en estructuras débilmente construidas (como lo fueron las construcciones de adobe). Los muros salen de sus armaduras. Caída de pilas de productos, daños en monumentos y muros. Los muebles pesados se vuelcan. Arena y lodo proyectados en pequeñas cantidades. Cambio en el nivel del agua de los pozos. Pérdida de control en el manejo de automóviles.
- Grado VII para región Depresión Central (Cintalapa, Ocozucuatla, Chiapa de Corzo y Tuxtla Gutiérrez). Daños sin importancia en edificios de buen diseño y construcción, daños ligeros en estructuras ordinarias bien construidas, daños considerables en construcciones débiles o mal diseñadas (estructuras de adobe o mampostería sin refuerzo). Percibido por las personas conduciendo vehículos en movimiento. Advertido por todos. La gente huye al exterior.
- Grado VI para las regiones Costa, Altos (sin daño). Daños ligeros. Sentido por todos; muchas personas atemorizadas huyen hacia espacios abiertos. Algunos muebles pesados cambian de sitio; pocos ejemplos de caída de aplanados.
- Grado desde IV hasta V para las regiones Norte, Soconusco, Sierra y Fronteriza (sin daño). Sentido casi por todos; muchos despiertan. Algunas piezas de vajillas, vidrios de ventanas, etcétera, se rompen. Pocos casos de agrietamiento de aplanados. Caen objetos inestables. Se observan perturbaciones en los árboles, postes y otros objetos altos. Se detienen los relojes de péndulo.

Dentro de esta escala de medición de daños se debe entender que no todas las localidades de los municipios de Villaflora y Villacorzo, tuvieron el mismo nivel de afectación, por ejemplo en Villaflora las localidades de Nuevo México, Las Garzas, Villa Hidalgo, Jesús María Garza, Tenochtitlán, Joaquín Miguel Gutiérrez y la cabecera municipal (véase la figura 3).

En capítulos subsecuentes (seis y siete) se presentan una relación de daños en estructuras específicas tanto en la Frailesca como en Tuxtla Gutiérrez, así como medidas de reparación que se implementaron. Basta con decir que los perjuicios ascendieron a, aproximadamente, 5 mil 700 viviendas con daños parciales y totales, y 300 estructuras de otra índole con daños menores (edificios, hoteles, hospitales, iglesias, etcétera).



Figura 3. Daños en estructuras de José María Garza, municipio de Villaflores (fotografía cortesía del ingeniero José Alfredo Chan).

### Daños en infraestructura y servicios

La infraestructura es un rubro muy sensible tras un sismo, ya que en caso de dañarse una vía principal se limita, incluso, la posibilidad de evacuación. Durante el sismo de Villaflores en octubre de 1995 se presentaron daños leves en la carretera Tuxtla Gutiérrez–San Cristóbal de Las Casas, donde hubo derrumbes en diversos puntos, pero en el km 2.5 colapsó un cerro y bloqueó parte de la vía.

Otras vías que fueron afectadas y que presentaron bloqueos parciales en su circulación son: La carretera Cintalapa–Arriaga, que presentó hundimientos; y los tramos El Escopetazo–Pichucalco y Cerro de Umoa–Tuxtla Gutiérrez, con derrumbes leves. Se señala en distintas

fuentes que se realizó una inspección a los puentes carreteros y que, incluso, se requirió del apoyo de consultores que vinieron de la ciudad de México; no obstante, no se señala que hubieran daños específicos. Las calles en Tuxtla Gutiérrez se congestionaron por personas que querían averiguar qué le pasó a sus familias o simplemente salir de la zona que consideraban de peligro, además de que se presentaron choques automovilísticos.

En otros rubros de infraestructura, en lo que se refiere a las presas La Angostura, Chicoasén, Malpaso y Peñitas, éstas no reportaron daños, y tradicionalmente han sido las estructuras más monitoreadas por la Comisión Federal de Electricidad y la Comisión Nacional del Agua en cuestión sísmica desde su construcción en el estado.

En lo que se refiere a la infraestructura eléctrica, en los primeros momentos del sismo se reportó la suspensión parcial del servicio de energía eléctrica, por alrededor de 25 minutos, fenómeno derivado de la caída de postes y cables de energía eléctrica, por lo que se decidió suspenderla en el resto de la ciudad para evitar incendios y accidentes colaterales, ya que puede entenderse que la obscuridad reinante motivada por la hora a la que se presentó el sismo, alrededor de las 20:39 horas, así como por la neblina ocasionada por el polvo de la caída de los repellos, cornisas, dinteles, muros, tejas y techos de casas y edificios invadió a la ciudad, posibilitaba los accidentes y los incendios. No obstante lo anterior, se presentaron incendios debidos a fugas de gas en una vivienda del FOVISSSTE Terán, en el Mesón del Ángel, el mercado 20 de Noviembre y en una tortillería denominada La Pimienta, en Tuxtla Gutiérrez.

Otro servicio que fue muy afectado es el de la telefonía, derivado de la congestión de las líneas telefónicas y de la caída de postes. Durante el sismo de 1985 el sistema de telefonía colapsó por la caída de estructuras, por lo que a partir de ese momento Teléfonos de México, empresa que en ese momento monopolizaba el sector, decidió hacer estudios técnicos para el reforzamiento de su infraestructura, lo que coadyuvó a tener menos inconvenientes en este rubro con los sismos de 1995 (Ometepec, Manzanillo y Villaflores).

El Centro de Rehabilitación Social (CERESO) número 1 de Cerro Hueco, ubicado en ese entonces en las instalaciones que actualmente ocupa el museo de Ciencia y Tecnología del Estado de Chiapas, presentó un motín de 50 reos, quienes aprovecharon el desconcierto y el miedo generado por el sismo, aunque por lo que se reporta en la prensa el motín fue sofocado en cuatro horas sin reos evadidos, a excepción de un custodio que se cayó desde 6 m de alto y resultó herido. Otros CERESOS donde hubo intentos de fuga o histeria colectiva por el sismo fueron el de Acapetahua y el de Comitán de Domínguez, informó el director general de los CERESOS, Gilberto Ocaña Méndez. La cárcel distrital de Venustiano Carranza resultó con daños materiales tales como cuarteaduras y varios desprendimientos en los dormitorios. A través de los medios impresos se reportaron daños menores en hoteles de la ciudad capital Tuxtla Gutiérrez, sin embargo, los turistas nacionales y extranjeros que se hospedaban en ellos durmieron en el parque central por el temor a las réplicas que pudieran presentarse (las cuales —se explicó—, no se presentaron). El desconcierto puede atribuirse a que en algunos estados de la República Mexicana, así como países y/o regiones del mundo no conocen los sismos, por lo que los turistas lo experimentaron de manera fortuita en sus vacaciones o diversas actividades en el estado de Chiapas. En la zona de la Frailesca se dañaron los hoteles Santa Catarina y Los Pinos.

Las iglesias y centros de culto fueron afectados medianamente, en Tuxtla Gutiérrez el templo de Santo Domingo tuvo daños en los muros y torres, lo que le impidió prestar el servicio eclesiástico durante un periodo de tiempo; lo mismo ocurrió con la catedral de San Marcos, con daños en una cúpula del siglo XVII, las torres y muros; con daños menores se encontraron las iglesias de San José Terán y la de San Roque. En el municipio de Villaflores hubo daños en la iglesia del Señor de Esquipulas y en el Templo Evangélico del Nazareno, que finalmente fue derribado, como se muestra en las dos primeras fotografías de la figura 4.



Figura 4. Daños en estructuras de iglesias y centros de culto. Las primeras dos fotografías corresponden a una iglesia en Nuevo México, municipio de Villaflores y la tercera muestra daños en una cúpula de la catedral de San Marcos en Tuxtla Gutiérrez (fotografías cortesía de ingeniero José Alfredo Chan Chin).

Las instalaciones educativas fueron de las más dañadas durante el sismo, lo cual motivó la suspensión parcial de actividades, tan sólo en Tuxtla Gutiérrez tuvieron daño todas las instituciones públicas de educación superior y algunas instituciones privadas de este nivel educativo. La Universidad de Ciencias y Artes de Chiapas (UNICACH) tuvo daños en su sede del lado oriente en algunos de sus edificios como la

cafetería central y las áreas de psicología, odontología, biología y topografía, y de menor importancia en la zona de Rectoría; la Universidad Autónoma de Chiapas (UNACH) presentó daños en algunas de las facultades, entre ellas la de Ingeniería Civil y la de Arquitectura, y en especial en el edificio de Rectoría (sobre su restauración estructural se habla en el capítulo 7). El Instituto Tecnológico de Tuxtla Gutiérrez (ITTG) tuvo daños en la cafetería, en la biblioteca y en la unidad administrativa. Los alumnos del Instituto de Estudios Superiores de Chiapas (IESCH) se negaron a entrar a sus salones y demandaron un peritaje de daños en sus edificios. También la Universidad Valle del Grijalva (UVG) tuvo daños en varias de sus instalaciones.

Alrededor de 50 construcciones educativas de nivel básico y medio fueron afectadas en el estado, entre las que presentaron mayor destrucción se encuentran: Las escuelas Gustavo Díaz Ordaz, Salomón González Blanco, Juan Benavides, Asunción de la Cruz, José María Morelos, CEBECH, y la Secundaria del Estado (que tuvo daños en la cubierta) en Tuxtla Gutiérrez; la Preparatoria en Chiapa de Corzo; la escuela Fernando Montes de Oca en Villa Corzo; la escuela Ángel Pola, la primaria José Vasconcelos, el jardín de niños Isabel la Católica, el colegio motolinía y la preparatoria en Villaflores.

Otros edificios públicos dañados de manera importante fueron las oficinas de la gerencia general de la Comisión Estatal de Caminos y la sede de la Comisión Estatal de Derechos Humanos presentaron daños que sugirieron no utilizar los inmuebles. El CERESO número 1 de Cerro Hueco en Tuxtla Gutiérrez tuvo daños importantes, como el colapso de una barda y fisuras en diversos muros; asimismo, el edificio de la Oficialía Mayor de esta misma ciudad resultó con grietas en muros. La presidencia municipal de Villaflores resultó con daños importantes y dejó de ser utilizada.

Respecto a los monumentos históricos, éstos no sufrieron daños (Palenque, Bonampak, Toniná, Yaxchilán y Tenam–Puente, entre otros), a pesar de que su construcción data del siglo VI de nuestra era, aseveró el director del centro INAH en Chiapas, Carlos Silva Rhoads. Sin embargo, edificios coloniales como la catedral de San Marcos en Tuxtla Gutiérrez, el ex convento de Santo Domingo de Guzmán en Chiapa de Corzo, las

iglesias de Aguacatenango en Venustiano Carranza, Pantepec y Chictón en el municipio de Ixtapa, así como los templos de San Francisco y El Calvario en San Cristóbal de Las Casas, sí sufrieron daños.

## Los procesos después del sismo

La población es un actor clave en el proceso de recuperación después de un desastre por fenómeno natural y su organización social es la base para posibilitarlo. En este sismo no fue la excepción, no obstante lo desesperado de la situación, las distintas organizaciones sociales y gremiales se unieron para dar respuesta y conseguir apoyos de distinta índole a los afectados, después de algunos pronunciamientos solicitando ayuda, como el del presidente de la Cámara Nacional de Comercio (CANACO) de Villaflores, Raúl Ramírez Elizalde, quien solicitó la solidaridad del pueblo chiapaneco para apoyar a los damnificados; pero más conmovedor fue el de Atenógenes Gómez Sánchez, uno de los afectados por el sismo, quien apuntó: *Pedimos la solidaridad de los demás chiapanecos. Este llamado es también para el pueblo de México. La gente de Villaflores ha brindado generosamente su esfuerzo, en el cultivo del maíz, para alimentar a muchos Estados, ahora que estamos en desgracia, pedimos un poco de ayuda. No seremos una carga eterna. Queremos cuanto antes iniciar la reconstrucción de nuestro único patrimonio familiar: nuestras casas.*

La mayoría de los agricultores del municipio de Villaflores no pudieron levantar sus cosechas de maíz, a pesar que se les estaban pagando a 928 nuevos pesos la tonelada por la ANZA, mientras la Compañía Nacional de Subsistencias Populares (CONASUPO) compraba a 916 nuevos pesos la tonelada y la empresa Buena Ventura, la adquiría a 980 pesos. Sin embargo eso pasó a segundo término, ya que lo primero para ellos es buscar la forma de poner bajo resguardo a sus mujeres e hijos, buscar reconstruir sus viviendas y en general volver a la normalidad de su vida. La falta de atención al campo en su momento generó desabasto y aumento de precios en diversas regiones del estado, ya que Villaflores y Villacorzo son los principales productores de maíz de Chiapas.



Figura 5a. Actividades desarrolladas por el ejército mexicano en las regiones afectadas por el sismo de Villaflores, fotografías cortesía de ingeniero José Alfredo Chan Chin (cuatro primeras) y maestro Raúl Vera Noguez (dos siguientes).



Figura 5b. Actividades desarrolladas por el ejército mexicano en las regiones afectadas por el sismo de Villaflores, fotografías cortesía de ingeniero José Alfredo Chan Chin (cuatro primeras) y maestro Raúl Vera Noguez (dos siguientes).

La SEDENA fue un actor clave a pesar del descontento y desconfianza que se tenía de ellos por parte de la población tras el levantamiento zapatista del año anterior. Sin embargo, la SEDENA entregó las despensas y cobertores y posteriormente materiales de construcción que llegaron a un número de 8 mil 774 despensas en 55 localidades, realizó un censo de las estructuras dañadas, desarrolló la demolición de muchas de las estructuras dañadas, con los 280 elementos con que contaba empleando una excavadora, dos cargadores frontales y dos volteos (véase figuras 4 y 5). También ayudaron para evitar actos de rapiña y mantener la seguridad en las regiones afectadas.

Los gobiernos federal, estatal y municipal, recibieron solicitudes de créditos blandos para el mejoramiento de la vivienda, como ejemplo pueden citarse los habitantes de las colonias ADEPECH y 3 de mayo, en Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, que correspondían a 162 solicitudes. No obstante que no se estuvo en posibilidad de atender todas las solicitudes de mejora de las viviendas, la vulnerabilidad física de las construcciones, en muchos de los casos, se mantuvo o se incrementó tras el paso del evento, ya que aunados a los daños ocasionados durante el movimiento telúrico, hay que agregar los daños acumulados por el paso del tiempo, ya que la construcción ahora es 15 años más antigua.

La gente no confiaba en el trabajo de los funcionarios públicos y el apoyo tardó en llegar, no había albergues suficientes, por lo que la población dormía prácticamente en la calle. Muchas comunidades fueron visitadas muy tarde por protección civil y funcionarios del gobierno y las cifras de daños que se daban a la opinión pública siempre eran rebasadas por la realidad, lo cual es muy común después de desastres por fenómenos naturales.

El gobernador en un principio al no contar con toda la información sobre los efectos del sismo en el interior del estado, consideró que el problema era menor de lo que en realidad fue, por lo que su solicitud de apoyo del resto del país tardó en hacerse. Debemos entender las condiciones que se tenían en el momento del sismo en el país, primeramente no existían fondos específicos para atender desastres como ahora se cuenta con el FONDEN, tampoco eran tan flexibles los mecanismos para ejercerse, por lo cual, los apoyos que llegaban al estado y que eran desti-

nados a la población parecían menores a lo requerido y tardía su llegada y aún más su aplicación.

Protección Civil era una institución muy pequeña y con pocos recursos, Chiapas tenía los reflectores nacionales e internacionales por el conflicto zapatista de unos meses atrás, las autoridades buscaban mostrar fortaleza y capacidad de resolver problemas en medio de tanta incertidumbre, lo cual guiaba sus tiempos de reacción.

No obstante que la ayuda no fue del tamaño apropiado ni en el tiempo acorde a las necesidades, la organización social logró restaurar el orden y las condiciones de operación de las ciudades afectadas en, relativamente, un corto plazo.

## Recopilación hemerográfica del sismo

A continuación se presentan las citas hemerográficas de los dos principales diarios de circulación en Tuxtla Gutiérrez, colocándose las citas textuales a fin de que puedan ser realizadas otras interpretaciones o hallazgos de las mismas por investigadores de distinto perfil. Solamente se realizaron correcciones a la ortografía original cuando se consideró que obstaculizaba la lectura y comprensión del texto.

### *Pánico en Tuxtla, sacude temblor*

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, sábado 21 de octubre de 1995  
*Cuarto Poder*, núm. 1128, segunda época, en portada

Sismo de 6.5 grados Richter anoche a las 0:39 horas, provocó pánico y terror en Tuxtla Gutiérrez. El movimiento telúrico se sintió en el Distrito Federal y en seis estados del país. Ubican su epicentro frente a las costas de Oaxaca y Chiapas, y Comisión Federal de Electricidad en El Retiro, municipio de Cintalapa. Versiones contradictorias indican que fue oscilatorio y otras, trepidatorio. Centenares de casas resultaron dañadas y cinco se derrumbaron totalmente. La Séptima Región Militar ordena la puesta en marcha del Plan DN3, en auxilio de la población. Suspensión en el suministro de energía eléctrica y congestión en las

líneas telefónicas. Cruz Roja atendió a unas 200 personas heridas; no hay pérdidas de vidas humanas.

En el pie de las fotografías tomadas y propiedad del *Cuarto Poder*:

- Ayer viernes se registró un movimiento telúrico a las 20:40 horas, con epicentro a 5 km de Cintalapa, con una profundidad de 120 km. Hasta la hora de cierre de esta edición se registraron 200 heridos leves por caídas de bardas y desprendimientos varios en casas habitación en esta ciudad. Escribió Antonio Carrillo con fuente en el Servicio Sismológico Nacional.

*En Tuxtla Gutiérrez cientos de viviendas afectadas por sismo*

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, sábado 21 de octubre de 1995  
*Cuarto Poder*, núm. 1128, segunda época, en sección 9 regiones, página 13

Por Carlos César Núñez Martínez

Un temblor de 6.5 grados en la escala de Richter, sacudió anoche varios puntos de Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, sin que hayan desgracias personales que lamentar. El temblor afectó las vías de circulación en el tramo Tuxtla Gutiérrez–San Cristóbal de Las Casas y en el centro de La Sepultura, tramo Cintalapa de Figueroa–Arriaga.

Durante un recorrido realizado por varios puntos de Tuxtla Gutiérrez, se pudo constatar el daño causado a varias cornisas, cuarteaduras en varias casas habitación y promedio de 40 lesionados leves; mismos que fueron trasladados a la Cruz Roja Mexicana y a hospitales públicos.

En la 5ª Sur y 3ª Oriente, una vivienda se vino abajo como consecuencia de la intensidad del sismo que dejó sin energía eléctrica varios puntos de la capital, por espacio de 25 minutos.

Un local que se ubica en la Avenida Central, entre 3ª y 4ª Poniente, donde antes se ubicaba una tienda del ISSTECH, sufrió daños en los cristales, al igual que el auditorio Francisco I. Madero, ubicado en la esquina de la 2ª Oriente y 2ª Norte, cuya cornisa se vino abajo; en tanto que los cristales del mercadito 20 de Noviembre, volaron en pedazos.

De la misma manera, varias casas, sufrieron derrumbes parciales de sus paredes construidas con adobes y techo de teja, en la 2ª Sur y 7ª

Oriente, 5ª Sur y 2ª Oriente, 7ª Oriente y 7ª Sur, así como en la 4ª Oriente y 5ª Sur Terán.

Luego del temblor, las principales calles de Tuxtla Gutiérrez, el bulevar doctor Belisario Domínguez, 9ª Sur Poniente, Libramiento Sur y las principales calles del centro de la ciudad, se vieron congestionadas por la excesiva circulación de vehículos, mismos que no provocaron ningún tipo de choque o atropellamiento.

Todas las dependencias públicas federales, estatales, municipales, centros escolares de los diversos niveles y algunas negociaciones que se encontraban funcionando a las 20:45 de la noche en que se registró el temblor, despidieron al personal para evitar cualquier situación de alarma; en tanto que en varias partes de la ciudad, los ciudadanos corrían hacia las calles para protegerse por cualquier emergencia.

El corte de energía eléctrica por espacio de 25 minutos, provocó que un promedio de 12 radiodifusoras que transmitían su programación normal, salieran del aire; mientras que elementos del Ejército Mexicano, Policía Judicial del Estado y Elementos de Seguridad Pública, realizaron patrullajes en toda la ciudad, con el objeto de auxiliar a los habitantes en cualquier momento de emergencia.

Una camioneta tipo Dodge Ram, con número económico 4252, perteneciente a la Policía Federal de Caminos y Puertos, ayudó a trasladar a varios alumnos de las escuelas que pertenecen a la Universidad Autónoma de Chiapas (UNACH), hacia el centro de la ciudad; en tanto que la Escuela Secundaria del Estado, sufrió algunos daños en el viejo techo con que cuenta, según dieron a conocer algunos padres de familia, quienes acudieron a recoger a sus hijos, preocupados por los daños que se ocasionaron en varios puntos de la capital chiapaneca.

Hasta las 23:25 de la noche, no se habían reportado personas muertas, aunque varios salieron descalabrados por la caída de tejas, parte de pared y repello de casas construidas con adobes.

En el municipio de Chiapa de Corzo, varias casas resultaron afectadas por el temblor de anoche, debido a que muchas de las construcciones son antiguas; aunque no hubo desgracias personales que lamentar, informó la familia Rincón Montero, de la colonial ciudad.

*Inesperado sismo de 6.5 en la escala de Richter*

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, sábado 21 de octubre de 1995  
*Cuarto Poder*, núm. 1128, segunda época, en sección 9 regiones, página 20

Por Rubén De Leo

En una breve tarjeta informativa, Protección Civil del gobierno del estado, reportó que hasta las 00:15 horas de hoy, afortunadamente no se registraron pérdidas humanas en el estado de Chiapas, sólo cuantiosas pérdidas materiales al derrumbarse bardas, cuartearse casas, edificios públicos, hoteles y choques automovilísticos y centenares de personas desmayadas y lesionadas a consecuencia de sismo suscitado ayer a las 20:43 horas.

El coordinador de Protección Civil, ingeniero Alfredo Chan informó que el epicentro del movimiento telúrico se originó al norte de Cintalapa, municipio colindante con el estado de Oaxaca, a 80 kilómetros de la capital chiapaneca.

El sismo, localizado en las coordenadas 16.77 N/ 93.70 W, fue de tipo trepidatorio, es decir, movimientos ascendentes y descendentes, por lo que ocasionó graves daños a edificios y casas. Protección Civil expresó que el movimiento telúrico fue de 6.5 en la escala de Richter, en un tiempo aproximado de 43 segundos.

En Tuxtla Gutiérrez se reportaron centenares de casas afectadas al derrumbarse fachadas, marquesinas y tejados. Asimismo al suspenderse el suministro de energía eléctrica, cundió el pánico y la ciudad se volvió un caos vial. En varias colonias populares decenas de casas de bajareque fueron afectadas; siendo la más afectada la colonia Francisco I. Madero.

Según reportes por medio de radio banda civil, un cerro se derrumbó en el km 25, en el tramo carretero que conduce de Tuxtla Gutiérrez-San Cristóbal de las Casas, quedando parcialmente bloqueada la carretera.

Debido al corte de la energía eléctrica y al temor y desconcierto que ocasionó el sismo, 50 reos que purgan condena en el Centro de Rehabilitación Social CERESO No. 1 de esta ciudad, mejor conocido como Cerro Hueco, realizaron un motín para intentando fugarse del penal, afortu-

nadamente el motín fue controlado por los custodios y no se reporta reos evadidos.

A consecuencia de las cuarteaduras en varios hoteles de la capital del estado, varios turistas nacionales y extranjeros que se encontraban de visita en la entidad, ante el temor de que se suscitara otro temblor, abandonaron sus habitaciones y pernoctaron en la plaza central de la ciudad.

Ante cualquier contingencia, el ejército mexicano, la Policía de Seguridad Pública y la Policía Judicial del Estado realizaron recorridos por el centro y la periferia de la ciudad para prestar apoyo y brindar vigilancia policiaca.

En tanto, todas las unidades de la Cruz Roja atendieron a las personas que resultaron desmayadas y heridas. Será hasta el medio día de hoy que Protección Civil del Estado sostenga una rueda de prensa con los medios de comunicación para informar de manera más completa sobre las consecuencias del sismo.

En el pie de las fotografías tomadas y propiedad del *Cuarto Poder*:

- El sismo de anoche provocó que algunos caballeros se desmayaran.
- Muchas damitas fueron presas del pánico, la Cruz Roja reportó más de 100 casos de histeria.
- Aún edificios de reciente construcción se vieron afectados en su estructura. En la foto se aprecian los daños que sufrió el edificio de BANRURAL en la 5ª norte.
- Protección Civil, radio emergencia y Cruz Roja prestaron auxilio a la ciudadanía por el sismo de anoche.

### *Siembra el pánico, sismo en Tuxtla Gutiérrez*

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, sábado 21 de octubre de 1995  
*Cuarto Poder*, núm. 1128, segunda época, en sección 9, regiones: 9  
Por Marco González y Humberto De la Cruz Ozuna

En las proximidades de la localidad de El Retiro, ubicada a 8 kilómetros al norte de Cintalapa, se localizó el epicentro del sismo trepidatorio y

oscilatorio de 6.5 grados en la escala de Richter que sacudió a las 20:40 horas de ayer a casi todo el estado de Chiapas, Oaxaca, Puebla, Veracruz, Tabasco, Distrito Federal, Guatemala y Nicaragua.

Así lo dio a conocer a *Cuarto Poder* Juan José Aguilar Ramírez, jefe del Departamento Civil de la Gerencia Regional de Producción Sureste de la Comisión Federal de Electricidad (CFE), y añadió que este sismo se originó a 120 kilómetros de profundidad en las coordenadas 16.77 latitud norte y 93.07 de longitud oeste, proporcionada por el Servicio Sismológico Nacional (SSM).

Es decir a tan sólo 62 kilómetros en línea recta de la capital del estado, sitio cercano por donde pasa la falla de San Andrés. La cual nace en las cercanías de Bacantón, en el municipio de Mazapa de Madero, en la Sierra Madre de Chiapas, donde convergen las placas de Cocos, Caribe y Continental.

Se apoderó el pánico de la población, durante los 40 segundos de duración del sismo. Inmediatamente el general Mario Renán Castillo Fernández, comandante de la séptima región militar, ordenó se implementara el Plan DN III. Elementos de la 31ª zona militar salieron a auxiliar a la población afectada. En el resto del estado, hacían lo mismo los soldados del ejército mexicano.

Aumentó la tensión –de la población– cuando se cortó el suministro de la energía eléctrica. Las líneas telefónicas se congestionaron e interrumpieron. Una leve neblina ocasionada por el polvo de la caída de los repellos, cornisas, dinteles, paredes, tejas y techos de casas y edificios invadió a la ciudad.

La gente se apresuró a salir a las calles. En su intento por ponerse a salvo, algunos fueron lesionados por las tejas y vidrios que caían. La histeria y el pánico se apoderaron de todos, conforme crecía la intensidad el movimiento telúrico, primero trepidatorio, luego oscilatorio. Se congestionó el tráfico.

En tanto la delegación de la Cruz Roja Mexicana, despachó a sus 9 ambulancias y movilizó a 150 voluntarios, para atender a unas 200 personas con heridas leves y crisis nerviosas. Hasta el edificio de la benemérita institución, llegó el psicólogo Jorge Carpo, participante del *Congreso de psicología*, para prestar auxilio de manera espontánea.

Por su parte el gobernador Julio César Ruiz Ferro, inmediatamente instruyó al Sistema Estatal de Protección Civil para prestar auxilio al pueblo chiapaneco, ocasionado por este fenómeno telúrico. En entrevista radiofónica, el mandatario conminó a la población a mantener la calma. De acuerdo con la información, en ninguna de las ciudades del Estado se registraron desgracias personales, salvo algunos lesionados leves y daños en las estructuras de casas y edificios.

Alrededor de unas 300 casas de la capital del Estado, resintieron serios daños. Techos derrumbados, cuarteaduras que atraviesan las paredes. En la primera norte y 9ª oriente, así como el Fraccionamiento Madero, se derrumbaron cuatro casas, mientras que en la entrada del fraccionamiento FOVISSSTE-Terán una fuga de gas aunada a un corto circuito, provocó un incendio, las pérdidas son totales. Afortunadamente no hubo víctimas.

El pueblo chiapaneco tiene memoria. Aún se recuerda el sismo que enlutó a los habitantes de Chiapa de Corzo, la madrugada del 5 de octubre de 1975. En la Capital del Estado, edificios como la preparatoria del Instituto de Ciencias y Artes de Chiapas (ICACH), sufrió serias fisuras y daños. Las réplicas conmocionaron a la comunidad.

Sólo en los sismos del 3 de junio de 1932, con una intensidad de 8.4 grados en la escala de Richter y el del 19 de septiembre de 1985, con una intensidad de 8.1 grados de Richter, causó tanto pánico e histeria como el de este 20 de octubre. El epicentro del primero fue en el estado de Jalisco y el segundo frente a las costas de Michoacán.

El último gran sismo, en la región sureste del país, con una intensidad entre los 7 y 8 grados Richter, se localizó a unos 120 kilómetros de Tehuantepec, en el vecino Estado de Oaxaca. En los 5 años anteriores, en Chiapas se han registrado alrededor de unos 60 movimientos, con una intensidad de no más de 4.2 grados en la escala de Richter.

Hasta el momento, según el reporte de Aguilar Ramírez, las cuatro grandes hidroeléctricas de la CFE de La Angostura, Chicoasén, Malpaso y Peñitas, se reportan sin novedad. Las revisiones preliminares así lo demuestran, aseveró el funcionario y enfatizó: “La población chiapaneca puede estar tranquila, las obras no sufrieron deterioro alguno”.

Este reporte fue confirmado ayer mismo por la noche, por Nicolás Hernández Villela, subgerente de Operación de la Comisión Nacional

del Agua (CNA), quien comentó que el sismo fue de 6.3 grados en la escala de Richter, según los informes preliminares del SSN. Este es uno de los de mayor intensidad en los últimos 5 años, consideró.

Por su parte, el heroico Cuerpo de Bomberos de Tuxtla Gutiérrez, informó que el mayor número de solicitudes de auxilio, se debieron a fugas de gas, como el incendio de la casa del FOVISSSTE–Terán, Mesón del Ángel, tortillería La Pimienta y mercado 20 de Noviembre.

En este último caso, tuvieron que intervenir los elementos del ejército mexicano, por que se cayeron los vidrios de las ventanas, lo cual fue aprovechado por los vándalos, para saquear las mercancías. Mientras en el fraccionamiento Madero, se derrumbaron tres casas de un piso, quedando completamente destruidas.

Por los severos daños en la estructura del Mesón del Ángel, ubicado en la 9ª sur poniente, los bomberos recomendaron no volver a utilizar esa edificación, ante las secuelas sufridas y la posibilidad de una réplica. Con tan sólo 20 elementos y dos unidades en buenas condiciones, los traga humo hicieron frente a esta contingencia, informó el sargento Jaime Gutiérrez Días.

En los diversos rumbos de la capital y de las poblaciones cercanas los daños a todo tipo de casas y edificios, fue un común denominador. El nerviosismo se apoderó de la gente, quienes desesperados buscaban comunicarse a sus hogares por la vía telefónica, o llegar hasta sus moradas, mientras el tráfico se descuidaba.

Los chiapanecos, atemorizados por el fuerte temblor, buscaban sitios seguros donde pernoctar. Una gran mayoría optaron por dormir al aire libre en parques, quintas, ranchos y hasta en el interior de sus vehículos. Pero nadie le era desconocido la posibilidad de una réplica, como ha venido ocurriendo en los últimos movimientos telúricos.

Fue mayor el pánico y la histeria entre la gente que ocupaba las grandes edificaciones, como el caso de Maya Dorado de 9 pisos donde se ubica en la Oficialía Mayor. En tanto en el hotel Camino Real, al cimbrarse, los huéspedes, escucharon un fuerte ruido lo cual aumentó el nervosismo de propios y extraños. Mientras que en las escuelas, la histeria, se apoderó del alumnado.

Palacio de gobierno, palacio federal, unidad administrativa, edificio del supremo tribunal de justicia entre otros, magnificaron el movimiento trepidatorio. Los trabajadores y funcionarios, nerviosos buscaban salidas, sin embargo tenían que caminar por la escalera.

Durante el recorrido realizado por reporteros de esta editorial, se constató que algunos funcionarios revisaban minuciosamente las sedes de sus encargos. En tanto en las calles el ulular de patrullas y ambulancias eran un sonido cotidiano, después de la 8:42 de la noche, aparecieron los primeros vehículos del ejército mexicano en las calles y avenidas. La gente buscaba afanosamente la información sobre este sismo que conmovió a gran parte del país por el corte de unos 20 minutos del suministro eléctrico se lanzaron en búsqueda de la información de la radio. Algunas estaciones salieron del aire por espacio de un cuarto de hora.

Hasta la madrugada de este sábado muchas personas comentaron los sucesos, se acrecentaban las malas noticias conforme trascurrían las horas. El temblor, hizo reflexionar a todos, sobre la pequeñez del hombre ante la naturaleza y este tipo de fenómenos.

En el pie de las fotografías tomadas y propiedad del *Cuarto Poder*:

- La Cruz Roja reportó el día de ayer que había atendido a unas 200 personas con heridas y crisis nerviosa.

*Tuxtla, Chiapa, Villaflores y Cintalapa. En 4 municipios, los daños más graves*

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, sábado 21 de octubre de 1995  
*Cuarto Poder*, núm. 1128, segunda época, en sección 9, regiones: 9

Por Rubén De Leo

Centenares de casas dañadas y desplomadas, decenas de personas heridas y desmayadas, puentes con daños ligeros, hundimiento de carreteras, templos con fisuras, cables y postes de energía eléctrica caídos, desplomes de bardas, edificios públicos con daños menores y varios robos, fue el saldo que dejó el sismo de 6.5 en la escala de Richter, que se suscitó el pasado viernes por la noche.

El movimiento sísmico que tuvo como epicentro el norte de Cintalapa y que se sintió en el DF y 6 estados del país, arrojó cuantiosos daños evaluados en varios miles de nuevos pesos, además del pánico que cundió entre la población chiapaneca.

En rueda de prensa el titular de Protección Civil de Gobierno del Estado, Romeo León Vidal, reportó que en los municipios donde el temblor se sintió con mayor intensidad fue en Tuxtla Gutiérrez, Chiapa de Corzo, Villaflores y Cintalapa, mientras en los demás municipios de la entidad fue de menor escala con daños menores.

Al expresar que el fenómeno natural no ocasionó pérdidas humanas solo cuantiosos daños materiales, León Vidal dijo a los medios de comunicación que decenas de casas, negocios, edificios públicos y hoteles, sufrieron daños de estructura al presentar fisuras, tejas deslizadas, marquesinas derrumbadas y paredes fragmentadas, así como algunas bardas derrumbadas.

Mencionó que por instrucciones del gobernador Julio César Ruiz Ferro, un grupo de especialistas realizará un recorrido por zonas urbanas, conurbadas y rurales para verificar y cuantificar los edificios dañados y así poder hacer una evaluación de los daños.

Al señalar que en la entidad ya no existe peligro por lo cual la población civil debe recobrar la calma, ya que se descarta otro movimiento telúrico, dijo que la Comisión Federal de Electricidad informó que no existe peligro en las hidroeléctricas La Angostura, Malpaso, Chicoasén y Cecilio del Valle, pues no existen daños en sus cortinas y muros de contención.

Señaló que por vía terrestre se está realizando un recorrido por los municipios donde el sismo se sintió con mayor intensidad. Por otra parte, pobladores de la colonia Nuevo México, Las Garzas y Villar, del municipio de Villaflores reportaron hundimientos en carreteras, varias casas desplomadas, en su mayoría de construcciones sencillas. Asimismo informaron de varias personas heridas por los escombros y una persona muerta que se desconoce su identidad.

Cabe hacer mención que hasta ayer por la tarde, Protección Civil no tomó precauciones en varios edificios donde se están desprendiendo marquesinas y cristales, como el edificio Corzo, ubicado en el centro

de la ciudad. Así también en el templo Santo Domingo, donde las torres, están a punto derrumbarse y algunas paredes y bardas de la ciudad están en las mismas condiciones. En estos lugares que representan un peligro para la ciudadanía no han sido restauradas, ni acordonadas para evitar desgracias personales.

En el pie de las fotografías tomadas y propiedad del *Cuarto Poder*:

- Desprendimiento de repello y cuarteaduras en viviendas del centro de Tuxtla.

### *Cierran templos por daños*

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, sábado 21 de octubre de 1995  
*Cuarto Poder*, núm. 1128, segunda época, en sección 9, regiones: 9

Por Rubén De Leo

Par evitar accidentes, el obispo de la diócesis de Tuxtla Gutiérrez, monseñor Felipe Aguirre Franco, ordenó cerrar temporalmente la Catedral de San Marcos y el Templo de Santo Domingo debido a los daños ocasionados por el temblor.

En entrevista con los medios de comunicación, el obispo diocesano indicó que ambos templos no podrán abrirse a culto hasta que se realice una revisión y restauración que garantice la seguridad de los feligreses ya que algunas estructuras de los edificios religiosos se encuentran con severas fisuras, principalmente el templo de Santo Domingo, diócesis de Tuxtla Gutiérrez.

Al detallar los daños ocasionados en las dos iglesias dijo que la curia diocesana presenta serias fisuras en sus torres y paredes, lo que representa un riesgo para los feligreses. En tanto la catedral de San Marcos también presenta fisuras, tanto en el interior y exterior, por lo cual no será reabierto hasta que sean restauradas las partes que fueron afectadas por el sismo.

Señaló que ese recinto presenta daños en la bóveda que data del siglo XVII, además de la cúpula central. “Es necesario que las autoridades correspondientes revisen los desperfectos causados a los inmuebles porque significa un riesgo latente”, dijo el obispo de esta ciudad.

*Piden cuantificar daños. Ayuda, claman damnificados*

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, sábado 21 de octubre de 1995  
*Cuarto Poder*, núm. 1128, segunda época, en sección 9, Regiones: 9 y 12

Una comisión de mujeres y hombres provenientes de 15 barrios del Municipio de Berriozábal, solicitaron ayer la intervención del gobernador del estado, a fin de cuantificar los daños materiales que sufrieron en sus viviendas con motivo al fuerte sismo que sacudió el territorio chiapaneco la noche del viernes. Las mujeres campesinas, encabezadas por el presidente electo del municipio, Nicolás Acero Nandayapa, señalaron que ocho casas sufrieron cuarteadura y otras se desplomaron los techos sin que se registraran pérdidas humanas que lamentar.

Durante un recorrido de supervisión que realizó el presidente electo del PRI a la alcaldía del lugar, constató que efectivamente los barrios Santa Cruz, Pénjamo, San Marcos, Juan Sabinés, Mirador, y San Sebastián, el pánico se apoderó de sus habitantes al ver caer los pedazos de techo y cuarteaduras de sus humildes casas que no soportaron el movimiento telúrico.

Motivo por el cual, las mujeres y hombres de aquellos ejidos y barrios, llegaron ayer a la ciudad, para pedir apoyo necesario concerniente en láminas, cemento y otros artículos para reparar sus viviendas al mandatario chiapaneco.

Mientras que Acero Nandayapa, informó que cuando asuma su responsabilidad como presidente municipal de Berriozábal, absorberá los daños materiales que sufrieron dichas familias y en medida de las posibilidades, los apoyará para que construyan una vivienda más sólida para la seguridad de sus hijos.

Por otra parte, el comisionado ejidal de El Parral, municipio de Villacorzo, Fernando Gutiérrez González, pidió de igual manera el apoyo del gobierno para que les envíe materiales y láminas, luego que cinco casas sufrieran averías en las paredes y en otras se vinieron abajo los techos causando pánico entre la población.

*Temblorazo de 6.5 grados sacudió anoche a Tuxtla Gutiérrez*

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, sábado 21 de octubre de 1995

*El Sol de Chiapas sale para todos*, año XXXVII, tomo II, número 11,231, páginas 1-10.

No hubo pérdidas humanas, pero sí muchos daños materiales, informan Cuerpo de Rescatistas y Bomberos. Un temblor de 6.5 grados en la escala de Richter sacudió ayer durante más de un minuto a Tuxtla Gutiérrez, ocasionando el pánico entre sus habitantes y dejando daños de consideración. Salvo heridos leves y afectados de crisis nerviosa que fueron atendidos en la benemérita Cruz Roja.

El sismo se inició a las 20 horas 43 minutos y según el Sismológico de la ciudad de México, el epicentro fue en Oaxaca, afectando a dicho estado y a los de Chiapas, Veracruz y Tabasco, así como a Chilpancingo, Guerrero. La onda sísmica se propagó hasta Guatemala, C.A.

En Tuxtla Gutiérrez con motivo del temblor se interrumpió por 20 minutos los servicios eléctricos y telefónicos. La estación de Bomberos de esta ciudad, dio a *El Sol de Chiapas* el siguiente reporte: hubo un incendio en Terán al producirse una fuga de gas de tanque estacionario, consumiéndose totalmente el inmueble. Hubo otra fuga de gas en el Mesón del Ángel, quedando el edificio en muy malas condiciones. En el fraccionamiento Madero se cayeron totalmente tres casas. En el mercadito 20 de Noviembre también atendieron una fuga de gas y hubo necesidad de pedir apoyo del ejército, debido a que toda la cristalería se destruyó y ya la gente había empezado a saquear los comercios. En la 3ra Norte Poniente atendieron la casa del señor Armando Hernández, que sufrió serios daños; y en la 7a Norte y 5ta Oriente, una tortillería donde se dañó el tanque estacionario de gas, lográndose controlar el siniestro.

Por su parte la Benemérita Cruz Roja dijo haber atendido a unos 20 heridos graves y como a 100 con heridas leves. Todos fueron devueltos a sus casas. Algunos grandes edificios de la ciudad sufrieron también daños principales en la rotura de sus cristalerías, entre ellos el del ISSTECH en la Avenida Central. En Cerro Hueco se cayó un custodio desde 6 m de alto y hubo allí un intento de motín que fue sofocado en 4 horas.

Completa calma y sin consecuencias que lamentar por el sismo: Protección Civil:

- Por instrucciones del gobernador Julio César Ruiz Ferro se integró una comisión técnica que evaluará los daños ocasionados por el temblor.
- Tuxtla Gutiérrez, Chiapa de Corzo, Ocozocoautla, Villaflores y Cintalapa, los municipios donde se sintió con mayor intensidad.
- Las presas de Chiapas no presentan ningún peligro, aseguró Romeo León Vidal, jefe de Protección Civil.
- Los hospitales trabajan a ritmo normal, informó Servicios Coordinados de Salud.
- Destaca la labor solidaria de la sociedad civil, de la Cruz Roja y de las instituciones de salud.

Salvo daños como cuarteaduras de paredes, desprendimientos de re-pello y tejas, pequeños derrumbes en carreteras que no han detenido la circulación y el pánico que ocasionó el sismo de la noche del viernes, el estado se encuentra en completa calma y sin consecuencias graves que lamentar informó el jefe de Protección Civil del gobierno del estado, Romeo León Vidal.

En conferencia de prensa, el funcionario dijo que por instrucciones del gobernador Julio César Ruiz Ferro se integró una comisión técnica para evaluar los daños en todos los edificios públicos, escuelas, sin que hasta el momento se hayan reportado mayores incidentes más que plafones que se han desprendido.

León Vidal, luego de informar que el sismo de 6.5 en la escala de Richter se sintió con mayor fuerza en los municipios de Tuxtla Gutiérrez, Chiapa de Corzo, Ocozocoautla, Villaflores y Cintalapa, aseguró que las presas de Chiapas no presentan ningún peligro, “que quede claro, las presas están totalmente seguras”, señaló.

En nombre del gobierno del estado, el jefe de Protección Civil agradeció la ayuda que brindaron la Cruz Roja Mexicana, las instituciones de salud, los grupos de voluntarios en general a la sociedad civil que sufrió descalabros por el desprendimiento de plafones, marquesinas o el tejado de algunos edificios o casas particulares.

Informó, además, que durante este día la Comisión Federal de Electricidad restituyó todos los sistemas y cables afectados por el temblor. Por su parte, los Servicios Coordinados de Salud en el Estado reportaron que las unidades hospitalarias de primer y segundo nivel trabajan a ritmo uniforme, que el hospital general regional Rafael Pascacio Gamboa fue reportado sin fallas estructurales aunque con desprendimiento del plafón en tres cuartos de hospitalización y otros desperfectos menores que no ponen en riesgo la integridad y seguridad de los pacientes y personal médico y paramédico.

Sin embargo, en el hospital general de Huixtla murió la menor Emperatriz Ventura Hernández, quien fue llevada a dicho nosocomio procedente del Cantón Playa Grande, municipio de Huixtla, quien presentó politraumatismo y heridas contundentes al haber quedado atrapada entre una pared que se derrumbó en su domicilio particular.

En el hospital general militar de esta capital chiapaneca no se encontró ningún lesionado grave a excepción de cuatro fracturados que son atendidos por el servicio general de urgencias.

*Chiapas se encuentra en completa calma: Protección Civil: sin consecuencias graves, el sismo*

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, domingo 22 de octubre de 1995  
*Cuarto Poder*, núm. 1129, segunda época, en portada, página 1

Salvo daños como cuarteaduras de paredes, desprendimientos de repe-llos y tejas, y derrumbes en carreteras, no hay consecuencias graves que lamentar, dice el titular de Protección Civil del Gobierno del Estado. Integran comisión técnica para evaluar los daños en todos los edificios públicos. Tuxtla, Chiapa, Ocozocuautila, Villaflores y Cintalapa, los lugares donde sacudió con más fuerza. Afirma que las presas están totalmente seguras. Cierran dos templos en Tuxtla. La presa La Angostura registra daños. Un muerto y fracturados.

En el pie de las fotografías tomadas y propiedad del *Cuarto Poder*:

- Cuarteaduras en uno de los campanarios de la iglesia de Santo Domingo en Tuxtla Gutiérrez.

*Asegura Protección Civil: Las presas, totalmente seguras*

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, domingo 22 de octubre de 1995  
*Cuarto Poder*, núm. 1129, segunda época, en sección 9, regiones: página 10

Salvo daños como cuarteaduras de paredes, desprendimientos de repe-llos y tejas, pequeños derrumbes en carreteras que no han detenido la circulación, y el pánico que ocasionó el sismo de la noche del viernes, el estado se encuentra en completa calma y sin consecuencias graves que lamentar, informó el jefe de Protección Civil del Gobierno del Estado, Romeo León Vidal.

En conferencia de prensa, el funcionario dijo que por instrucciones del gobernador Julio César Ruiz Ferro se integró una comisión técnica para evaluar los daños en todos los edificios públicos, escuelas, sin que hasta el momento se hayan reportado mayores incidencias más que plafones que se han ido desprendiendo.

León Vidal, luego de informar que el sismo de 6.5 en la escala de Richter se sintió con mayor fuerza en los municipios de Tuxtla Gutiérrez, Chiapa de Corzo, Ocozocuaula, Villaflores y Cintalapa, aseguró que las presas de Chiapas no presentan ningún peligro, “que quede claro, las presas están totalmente seguras”, señaló.

En nombre del Gobierno del Estado, el jefe de Protección Civil, agradeció la ayuda que brindaron la Cruz Roja Mexicana, las instituciones de salud, los grupos de voluntarios en general la sociedad civil, que durante toda la noche auxiliaron a las personas con histeria y que sufrieron descalabros por el desprendimiento de plafones, marquesinas o el tejado de algunos edificios o casas particulares.

Informó, además, que durante este día la Comisión Federal de Electricidad restituyó todos los sistemas y cables afectados por el temblor. Por su parte, los Servicios Coordinados de Salud en el Estado reportó que las unidades hospitalarias de primero y segundo nivel trabajan a ritmo uniforme.

Informó que el hospital general regional Rafael Pascacio Gamboa fue reportado sin fallas estructurales aunque con desprendimiento del plafón en tres cuartos de hospitalización y otros desperfectos menores

que no ponen en riesgo la integridad y seguridad de los pacientes y personal médico y paramédico.

Sin embargo, en el hospital general de Huixtla murió la menor Emperatriz Ventura Hernández, quien fue llevada a dicho nosocomio procedente del Cantón Playa Grande, municipio de Huixtla, presentó politraumatismo y heridas contundentes al haber quedado atrapada entre una pared que se derrumbó en su domicilio particular.

En el hospital general militar de esta capital chiapaneca no se encontró ningún lesionado grave a excepción de cuatro fracturados que son atendidos por el servicio general de urgencias.

En el pie de las fotografías tomadas y propiedad del *Cuarto Poder*:

- Severos efectos del temblor en el Instituto Tecnológico de Tuxtla Gutiérrez.

*Secretaría de Salud: un muerto y fracturados por el temblor*

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, domingo 22 de octubre de 1995  
*Cuarto Poder*, núm. 1129, segunda época, en sección 9, regiones: página 11.

El jefe de los Servicios Coordinados de Salud, informó ayer que las unidades hospitalarias de primero y segundo nivel en la entidad, trabajan a ritmo uniforme. El hospital general regional de Tuxtla Gutiérrez, Dr. Rafael Pascacio Gamboa, fue reportado sin fallas estructurales aunque con desprendimiento del falso plafón en tres cuartos del hospital y otros desperfectos menores que no ponen en riesgo la integridad y seguridad de los pacientes y personal médico y paramédico.

De manera eventual —explicó el secretario de salud José Cancino Gamboa— fueron evacuados pacientes y trabajadores a la hora del sismo, para después regresarlos a su sitio original.

Del hospital general de Huixtla se tiene que lamentar el deceso de la menor Emperatriz Ventura Hernández que fue llevada a dicho nosocomio procedente del Cantón Playa Grande, municipio de Huixtla, quien presentó politraumatismo y heridas contundentes al haber quedado atrapada ente una pared que se derrumbó en su domicilio particular.

Debido a la angustia y al estrés que provoca un fenómeno de esa naturaleza, se registraron también cuadros de histeria en un número importante de pacientes quienes recibieron atención médica inmediata y fueron reintegrados luego de su recuperación. Tanto en el hospital general regional de Tuxtla, el Hospital General Militar no se encontró ningún lesionado grave a excepción de cuatro fracturados que son atendidos por el servicio general de urgencias.

Se dictaron instrucciones a todos los centros hospitalarios de San Cristóbal, Comitán, Villaflores, Pichucalco, Palenque, Tonalá, Arriaga, Tapachula, Huixtla y Yajalón, para ofrecer todos los servicios médicos que se requieran.

En el pie de las fotografías tomadas y propiedad del *Cuarto Poder*:

- José Cancino Gamboa, jefe de los Servicios Coordinados de Salud en Chiapas.

*Gobierno del Estado. No hay daños de consideración en edificios públicos ni viviendas*

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, domingo 22 de octubre de 1995  
*Cuarto Poder*, núm. 1129 segunda época, en sección 9, regiones: página 11.

El gobernador Julio César Ruiz Ferro encabezó este día una reunión con el gabinete estatal y funcionarios federales, para evaluar los efectos del movimiento telúrico de 6.5 en la escala de Richter, este viernes a las 20:43 horas, y coordinar acciones en apoyo a los chiapanecos que así lo requieran.

Pedro González Vera, secretario de Desarrollo Urbano, Comunicaciones y Obras Públicas, informó que se está haciendo una verificación en los lugares donde se registró el evento natural y que no se ha encontrado ningún daño considerable en edificios públicos, casas particulares, escuelas e iglesias.

Asimismo, dio a conocer que ya se trabaja en el remozamiento de edificios públicos que sufrieron pequeñas cuarteaduras y en la reposición de plafones en donde hubieron desprendimientos. También informó que en San Andrés Larráinzar, municipio donde se derrumbaron dos casas, éstas se reconstruirán.

Mientras tanto, el gerente general de la Comisión Estatal de Caminos, Romeo Ruiz Albores, dijo que una vez identificados los daños en los tramos carreteros federales Tuxtla Gutiérrez–San Cristóbal, El Escopetazo–Pichucalco y Cerro de Umoa–Tuxtla Gutiérrez, se han rehabilitado los derrumbes leves.

Explicó que en las vías de comunicación estatales no se registraron desperfectos y que en los puentes, tanto de tramos federales como estatales, se hace una revisión exhaustiva sin que hasta el momento se hayan encontrado daños.

Para apoyar estos trabajos, los colegios de ingenieros civiles y de arquitectos de Chiapas, ofrecieron su colaboración con equipo humano y técnico, en tanto que una comisión de especialistas en la materia arribará procedente de la ciudad de México para cooperar en la verificación de las vías de comunicación.

La Coordinación de Seguridad Pública reportó que los agentes policíacos se encuentran ubicados en todas las regiones del estado, y prestan atención a las personas que requieran de ella.

La Secretaría de Salud, por su parte, informó que ninguno de los centros hospitalarios del estado sufrió desperfectos y que las unidades médicas, tanto de primer y segundo nivel, trabajan con normalidad.

Por último, el mandatario chiapaneco, luego de afirmar que en nuestro estado priva la calma, hizo un llamado a los funcionarios públicos estatales y federales, a estar atentos y prestar toda la ayuda necesaria.

*Piden se cuantifiquen los destrozos. Ayuda, claman damnificados*

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, domingo 22 de octubre de 1995  
*Cuarto Poder*, núm. 1129, segunda época, en sección 9, regiones: página 12

Una comisión de mujeres y hombres proveniente de 15 barrios del municipio de Berriozábal, solicitaron ayer la intervención del gobernador del estado, a fin de cuantificar los daños materiales que sufrieron en sus viviendas con motivo al fuerte sismo que sacudió el territorio chiapaneco la noche del viernes.

Las mujeres campesinas encabezadas por el presidente electo del municipio Nicolás Acero Nandayapa, señalaron que ocho casas sufrieron cuarteaduras y otras se desplomaron los techos sin que se registraran pérdidas humanas que lamentar.

Durante un recorrido de supervisión que realizó el presidente electo del Partido Revolucionario Institucional (PRI) a la alcaldía del lugar, constató que efectivamente los barrios Santa Cruz, Pénjamo, San Marcos, Juan Sabines, Mirador y San Sebastián, el pánico se apoderó de sus habitantes al ver caer los pedazos de techo y cuarteaduras de sus humildes casas que no soportaron el movimiento telúrico.

Motivo por el cual, las mujeres y hombres de aquellos ejidos y barrios llegaron ayer a esta ciudad, para pedir el apoyo necesario concerniente en láminas, cemento y otros artículos para reparar sus viviendas, al mandatario chiapaneco.

Mientras que Acero Nandayapa, informó que cuando asuma su responsabilidad como presidente municipal de Berriozábal, absorberá los daños materiales que sufrieron dichas familias y en la medida de las posibilidades, los apoyará para que construyan una vivienda más sólida para la seguridad de sus hijos.

Por otra parte, el comisariado ejidal de El Parral, municipio de Villacorzo, Fernando Gutiérrez González, pidió de igual manera el apoyo del gobierno para que les envíen materiales y láminas, luego que cinco casas sufrieron averías en las paredes y en otras se vinieron abajo los techos causando pánico entre la población.

### *Temblor provocó destrozos. Pide apoyo el Tecnológico Regional*

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, domingo 22 de octubre de 1995  
*Cuarto Poder*, núm. 1129, segunda época, en sección 9, regiones: página 16

Por José Martín Domínguez López

Ante los hechos ocasionados por el temblor el 20 de octubre a las 8:40 pm aproximadamente, el Consejo Estudiantil y Área Administrativa del Instituto Tecnológico Regional de Tuxtla Gutiérrez, hacen del conocimiento que parte de la estructura de los inmuebles han sido grave-

mente dañados, por lo cual necesitan el apoyo inmediato de todos los departamentos y sectores de la sociedad, para que el alumnado aproveche el funcionamiento correcto de dichas áreas.

Al ser entrevistado Walberto García Rodríguez, subdirector de Servicios Administrativos, comentó que actualmente los inmuebles que sufrieron daños por el sismo, son utilizados todo el día por los alumnos, entre los cuales mencionó la cafetería del estudiante, la biblioteca y la unidad administrativa, la más dañada, la cual ya ha sido declarada “zona de riesgo”. Las aulas de clases están en condiciones, por lo que esperan tener una solución de las autoridades competentes que dictaminen el proceso perital de los inmuebles, de esta manera decidirán si hay suspensión de clases.

Asimismo, al ser entrevistado Jorge Ruiz Narcía, vicepresidente del Consejo Estudiantil del Instituto Tecnológico aclaró que la directiva del plantel tenía proyectos de remodelar la construcción de los inmuebles, pero el tiempo les apremió. Los alumnos temen que al repetirse alguna réplica del fenómeno telúrico, salgan afectados.

Finalmente Ruiz Narcía comentó sobre la necesidad obligatoria de la inspección de todas las instalaciones, las cuales aparentemente algunas no resintieron daños severos. Espera contar con la ayuda necesaria para la pronta solución.

En el pie de las fotografías tomadas y propiedad del *Cuarto Poder*:

- Interior del Instituto Tecnológico de Tuxtla Gutiérrez.

*Son cuantiosos los daños que causó el sismo el viernes*

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, domingo 22 de octubre de 1995  
*Cuarto Poder*, núm. 1129, segunda época, en sección 9, policiaca, página 24

Por Jesús López Gómez

Cuarenta auxilios prestó la Cruz Roja, luego del movimiento telúrico que se dejó sentir en esta ciudad, de 6.5 en la Escala de Richter, varios edificios públicos quedaron destruidos, entre estos el edificio de la CTM, donde antes estuvo la presidencia municipal, la catedral de San Marcos, y varios edificios que se les hicieron pedazos los cristales.

Tuxtla vivió momentos de terror, el movimiento telúrico fue bastante fuerte, la ciudadanía se alarmó y se desquició al grado de que a muchas personas les dio ataques de histeria, otras se desmayaron.

Los paramédicos de la Cruz Roja estuvieron activos, lo mismo que ERUM, el ejército mexicano que patrulló la ciudad prestando auxilio a particulares, hubieron tres incendios, ayer por la mañana el alcalde ordenó que los camiones del H. Ayuntamiento levantaran los escombros. El presidente municipal Federico Salazar Narváez y su secretario particular, recorrieron la ciudad, en tanto que camarógrafos de Canal 5 filmaban por las calles de Tuxtla.

En el pie de las fotografías tomadas y propiedad del *Cuarto Poder*:

- Daños en la estructura de oficinas públicas y viviendas de particulares.

*Evalúa Julio César Ruiz Ferro los efectos del temblor; pide ayudar*

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, domingo 22 de octubre de 1995

*El Sol de Chiapas sale para todos*, año XXX-VII, tomo II, número 11,232, páginas 1-10.

- Los daños causados no fueron de consideración y en la entidad priva la calma.
- La Secretaría de Desarrollo Urbano, Comunicaciones y Obras Públicas remozó edificios públicos.
- La Comisión Estatal de Caminos rehabilita tramos carreteros que sufrieron pequeños hundimientos.

El gobernador Julio César Ruiz Ferro encabezó este día una reunión con el gabinete estatal y funcionarios federales, para evaluar los efectos del movimiento telúrico de 6.5 en la escala de Richter, este viernes a las 20:43 horas, y coordinar acciones en apoyo a los chiapanecos que así lo requieran.

Pedro González Vera, secretario de Desarrollo Urbano, Comunicaciones y Obras Públicas, informó que está haciendo una verificación en los lugares donde se registró el evento natural y que no se ha encontra-

do ningún daño considerable en edificios públicos, casas particulares, escuelas e iglesias.

Asimismo, dio a conocer que ya se trabaja en el remozamiento de edificios públicos que sufrieron pequeñas cuarteaduras y en la reposición de plafones en donde hubo desprendimientos. También informó que en San Andrés Larráinzar, municipio donde se derrumbaron dos casas, éstas se reconstruirán.

Mientras tanto, el gerente general de la Comisión Estatal de Caminos, Romeo Ruiz Albores, dijo que se trabajó en dos líneas, la primera consiste en identificar los daños más importantes en los tramos carreteros federales para su reparación, mientras que en la segunda que se desarrolla en las ciudades como en Tuxtla Gutiérrez donde se trabaja en rehabilitar los derrumbes leves.

Explicó que en las vías de comunicación estatales, no se presentó ningún desperfecto, y que en los puentes, tanto de tramos federales como estatales, se hace una revisión exhaustiva sin que hasta el momento se hayan encontrado daños.

Para apoyar estos trabajos, los colegios de ingenieros civiles y de arquitectos de Chiapas, ofrecieron su colaboración con equipo humano y técnico, en tanto que una comisión de especialistas en la materia arribará procedente de la ciudad de México para cooperar en la verificación de las vías de comunicación.

La Coordinación de Seguridad Pública reportó que los agentes policíacos se encuentran ubicados en todas las regiones del estado, y prestan atención a las personas que requieran de ella.

La Secretaría de Salud, por su parte, reportó que ninguno de los centros hospitalarios del estado sufrió desperfectos y que las unidades médicas, tanto de primer y segundo nivel, trabajan con normalidad.

Por último, el madatario chiapaneco, luego de afirmar que en nuestro estado priva la calma, hizo un llamado a los funcionarios públicos estatales y federales, estar atentos y a prestar toda la ayuda necesaria.

## *Cuarenta auxilios prestó la Cruz Roja*

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, domingo 22 de octubre de 1995

*El Sol de Chiapas sale para todos*, año XXX-

VII, tomo II, número 11,232, página 12

Claudia Ramírez

Cuarenta auxilios prestó la Cruz Roja luego del movimiento telúrico que se dejó sentir en esta ciudad, de 6.5 en la escala de Richter. Varios edificios públicos quedaron dañados, entre estos el edificio de la Confederación de Trabajadores Mexicanos (CTM), donde antes estuvo la presidencia municipal, la catedral de San Marcos, y varios edificios a los que se les hicieron pedazos los cristales.

Tuxtla vivió momentos de terror; el movimiento telúrico fue bastante fuerte al grado de que la ciudadanía se alarmó y se desquició. Muchas personas sufrieron ataques de histeria, otras se desmayaron.

Los paramédicos de la Cruz Roja estuvieron activos, lo mismo que Escuadrón de Rescate y Urgencias Médicas (ERUM), el ejército mexicano que patrulló la ciudad prestando auxilio a particulares; hubieron tres incendios. Ayer por la mañana el alcalde ordenó que los camiones del H. Ayuntamiento levantaran los escombros.

El presidente municipal, Federico Salazar Narváez y su secretario particular, de apellido Paniagua, recorrieron la ciudad, en tanto que camarógrafos del Canal 5 filmaban algunas escenas por las calles de Tuxtla Gutiérrez.

## *Evalúan en municipios daños ocasionados por sismo*

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, lunes 23 de octubre de 1995

*Cuarto Poder*, núm. 1130 segunda época, en sección 9 regiones, página 7

El gobierno del Estado y la VII Región Militar apoyan con láminas de zinc, palas, cobertores y despensas a los chiapanecos que resultaron afectados por el sismo del viernes pasado.

En una estrecha coordinación entre el gobernador de Chiapas y el ejército mexicano, por instrucciones del gobernador Julio César Ruíz Ferro y del comandante Mario Renán Castillo Fernández, se presta apoyo en la limpieza de casas particulares, edificios públicos y escuelas, y se da atención social, como consultas y servicio médico.

Una comisión técnica del gobierno de Chiapas y la Séptima Región Militar, con el apoyo del Colegio de Arquitectos de Villaflores, realizó un segundo recorrido por diversos ejidos de este último municipio, Ocozocuatla y Cintalapa, para evaluar los efectos del sismo de 6.5 grados en la escala de Richter, registrado el viernes pasado a las 20:39 horas.

Romeo León Vidal, director de Protección Civil del Gobierno del Estado, acompañado del secretario de Desarrollo Urbano, Comunicaciones y Obras Públicas, Pedro González Vera, y del director del Instituto de Promoción de la Vivienda de Chiapas, Luis Felipe Tirado León, así como efectivos militares y profesionales de la construcción, visitó hoy los ejidos Villa Hidalgo, Jesús María Garza y Nuevo México, todos en el municipio de Villaflores.

León Vidal explicó que durante el recorrido de hoy se encontró que en la cabecera municipal de Villaflores la iglesia del Nazareno tiene dañada la cúpula, en tanto que la presidencia municipal presenta daños importantes y el Colegio Motolinía también tiene fracturas considerables, por lo que permanecerán cerrados hasta que se hagan las verificaciones técnicas adecuadas.

Dijo que se recomendó a las autoridades educativas para que en las escuelas que presentan daños, no se permita el ingreso de niños a clases, hasta no tener los dictámenes técnicos respectivos.

Mientras tanto, en Ocozocuatla se encontraron algunos desperfectos en la zona del Espinal y en la parte que colinda con la Frailesca, entre los municipios de Villaflores y Cintalapa. En este último, en los ejidos Unión Laboral y Adolfo López Mateos, el ejército mexicano, en coordinación con la Dirección de Protección Civil, ya trabaja en la dotación de láminas de zinc y de consultas médicas.

Informó que dos personas del ejido Adolfo López Mateos fueron trasladados al Hospital Militar de Tuxtla Gutiérrez, para prestarles atención médica especializada.

Por último, el director de Protección Civil del gobierno del estado, Romeo León Vidal, resaltó que es interés del gobernador Julio César Ruíz Ferro, que se atiendan a todos los chiapanecos que hayan resultado afectados por los movimientos naturales del último viernes por la noche.

*En Tuxtla, Chiapa, Villaflores y otros. Por sismo, paran labores escuelas*

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, martes 24 de octubre de 1995  
*Cuarto Poder*, núm. 1131, segunda época, en portada, página 1

Se detectan graves daños en edificios escolares, por lo que se determina la suspensión de clases en algunas escuelas, informa Protección Civil del gobierno del estado. Unas 50 construcciones afectadas, de las cuales 6 resultaron con mayor destrucción, entre éstas: Gustavo Díaz Ordaz, Salomón González Blanco, Juan Benavides, Asunción de la Cruz, José María Morelos, CEBECH, Secundaria del Estado, Preparatoria I de Villaflores y Chiapa de Corzo. Alumnos del IESCh se negaron a entrar a sus salones ayer; demandan peritaje de daños. Unas 300 viviendas se derrumbaron en Villaflores.

En el pie de las fotografías tomadas y propiedad del *Cuarto Poder*:

- Viviendas totalmente destruidas en Villaflores.

*Informa PC sobre daños a escuelas y viviendas en la entidad*

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, martes 24 de octubre de 1995  
*Cuarto Poder*, núm. 1131 segunda época, en sección 9 regiones, página 12

El gobierno del estado en coordinación con la VII Región Militar, continúan brindando toda la ayuda necesaria a los pobladores afectados por el sismo ocurrido el pasado viernes y que afectó, principalmente a los municipios de Ocozocuatla, Villaflores, Chiapa de Corzo, Jiquipilas, Cintalapa y Tuxtla Gutiérrez.

Romeo León Vidal, director de Protección Civil, dijo que por instrucciones del gobernador Julio César Ruíz Ferro se continúa revisan-

do el área donde más se sintió el fenómeno natural que provocó daños en la infraestructura de inmuebles públicos y privados, sin pérdidas humanas.

Informó que luego de los avances en las evaluaciones, a nivel de los Servicios Educativos para Chiapas, se revisaron 28 planteles, presentando la gran mayoría de asentamientos y cuarteaduras.

Dio a conocer que siete edificios de educación no laboraron este día por la necesidad de hacer las verificaciones de rigor a profundidad, mismas que albergan a 12 escuelas de doble turno.

Además de que las secundarias del estado y el CEBECH, a nivel de preparatorias, las de Tuxtla Gutiérrez, Villaflores y Chiapa de Corzo, también se les realizó una evaluación y resultaron con algunas cuarteaduras. Las escuelas Normales y el COBACH no presentan daños.

Dijo que en los ejidos Adolfo López Mateos que se encuentra entre los Municipios de Jiquipilas y Cintalapa, así como Jesús María Garza, del municipio de Villaflores, lugares donde el sismo afectó con mayor intensidad, ya se encuentra personal de Protección Civil, INPROVICH y la Secretaría de Desarrollo Urbano, Comunicaciones y Obras Públicas, quienes en coordinación con el ejército mexicano, proporcionan la ayuda necesaria a la población.

León Vidal detalló que los edificios con mayores daños en el municipio de Villaflores son la presidencia municipal, la escuela Ángel Pola, el Colegio Motolinía, la iglesia del Señor de Esquipulas, la iglesia del Nazareno y los hoteles Santa Catarina y Los Pinos, así como la catedral de Tuxtla Gutiérrez.

Por último, el jefe de Protección Civil, indicó que también se coordinaron con la presidencia municipal para efectuar la limpieza general de la cabecera municipal, en los ejidos y para brindar la atención necesaria a la población que así lo solicite.

En el pie de las fotografías tomadas y propiedad del *Cuarto Poder*:

- El ejército mexicano continúa prestando ayuda a los damnificados por sismo (Mario Castillo).

*Por movimiento telúrico: destruidas más de 300 casas en Villaflores*

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, martes 24 de octubre de 1995  
*Cuarto Poder*, núm. 1131, segunda época, en sección 9 regiones, página 18

Por Rubén De Leo

Alrededor de 300 viviendas resultaron dañadas en Villaflores y 308 más se derrumbaron por el fuerte sismo que se suscitó el pasado viernes, informó el presidente municipal de ese municipio, Álvaro González Espinoza.

El munícipe señaló que sólo en la cabecera municipal 360 casas, en su mayoría de construcción de adobe y tejas, se encuentran destruidas con pérdidas incalculables y 308 más con daños menores como cuarteaduras y grietas.

Indicó que de las 9 comunidades rurales que fueron más afectadas por el sismo, cinco se encuentran con graves daños como son: La Garza, Tenochtitlán, Joaquín Miguel Gutiérrez y Nuevo México, así como la cabecera municipal, resultando 18 mil personas damnificadas.

Así también el palacio municipal y varias escuelas resultaron severamente dañadas por lo que se determinó suspender el servicio hasta que los edificios se encuentren en buenas condiciones.

González Espinoza expresó que por órdenes del ejecutivo estatal en varias comunidades rurales y urbanas se instalaron módulos de reportes de daños y se acondicionaron albergues en diferentes partes de la ciudad para atender a las personas que se quedaron sin hogar.

Por su parte, el secretario de Obras Públicas del estado, Pedro González Vera, quien realizó un recorrido por el municipio para supervisar y evaluar los daños del sismo, dijo que aún no se cuenta con cifras exactas sobre los daños provocados por el sismo, pero que ya se está trabajando al respecto y en los próximos días se tendrá la información oficial.

En el pie de las fotografías tomadas y propiedad del *Cuarto Poder*:

- En Villaflores el edil informó que más de tres mil casas resultaron afectadas por el paso del sismo. Mario Castillo.

*Garantizan seguridad en edificios públicos*

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, martes 24 de octubre de 1995  
*Cuarto Poder*, núm. 1131, segunda época, en sección 9 regiones, página 18

En apoyo a los afectados por el sismo del viernes pasado, el gobierno del estado, envió hoy tres tráileres con láminas de zinc, así como mil despensas más que se suman a las 6 mil 500 distribuidas y colchas, en tanto que se continuarán evaluando los daños en diferentes municipios de la entidad.

Hasta el momento se han localizado en los municipios de Villaflores, Ocozocuatla, Chiapa de Corzo, Tuxtla Gutiérrez y Cintalapa, 40 viviendas particulares con daños que requieren de una reconstrucción inmediata, por lo que el gobernador Julio César Ruíz Ferro instruyó otorgar todo el apoyo a las familias afectadas.

El Instituto de Promoción a la Vivienda de Chiapas (INPROVICH), continuará con la evaluación real de la vivienda rural. Asimismo, se han verificado técnicamente en todo el estado, 23 escuelas y faltan por evaluar los daños en otras 35 que fueron reportadas con daños. En la capital chiapaneca la Secretaría de Desarrollo Urbano y Comunicaciones y Obras Públicas ha verificado 31 edificios públicos, de los cuales solo las oficinas de la gerencia general de la Comisión Estatal de Caminos y la sede de la Comisión Estatal de Derechos Humanos presentan daños que sugieren no utilizar los inmuebles.

Romeo León Vidal, director de Protección Civil del gobierno del estado, dijo que el resto de los edificios públicos se encuentran en perfectas condiciones por lo que se continuará laborando con normalidad.

Dijo que en el penal de Cerro Hueco se continúa trabajando en la evaluación técnica para determinar la magnitud de los daños y a partir de ahí determinar los trabajos de restauración que deben hacerse.

Reportó que en la capital, de 19 iglesias existentes, la catedral de San Marcos y las iglesias de Santo Domingo, Señor de Esquipula, San José Terán y San Roque, se recomendó no utilizarlas hasta que no se tenga un peritaje final.

En la ciudad de Villaflores, al concluir las verificaciones técnicas, se encontró que las instalaciones de la presidencia municipal necesitan ser reconstruidas, al igual que la escuela primaria José Vasconcelos.

Anoche el gobernador Julio César Ruíz Ferro, encabezó una reunión de evaluación de los efectos del sismo, en Palacio de Gobierno, donde precisó que es interés de su gobierno prestar todo el apoyo a los chiapanecos que resultaron afectados por el sismo.

Asistieron, el secretario de Desarrollo Urbano, Comunicaciones y Obras Públicas, Pedro González Vera; el subsecretario de Hacienda, Giovanni Zenteno; el director del Instituto para la Promoción de la Vivienda de Chiapas, Luis Tirado León; el secretario de Educación, Ismael de León Roblero; el director de los Servicios Educativos para Chiapas, Pablo Aguilar Muñoa; el delegado en Chiapas de la Secretaría de Gobernación, Francisco Ríos; el delegado Operativo de la SEDESOL, Marco Antonio Esteves Aguilera; y el delegado de CAPFCE, Enrique Galicia Wong.

### *Trabajadores de oficialía mayor temen por su vida*

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, martes 24 de octubre de 1995  
*Cuarto Poder*, núm. 1131, segunda época, en sección 9 regiones, página 18

Por José Martín Domínguez López

Alrededor de 40 empleados del edificio de Oficialía Mayor se negaron en la mañana de ayer entrar a las instalaciones, temen que la infraestructura del inmueble se encuentre dañada por el sismo registrado el pasado 20 de octubre. Por lo tanto, el coordinador ejecutivo de Oficialía Mayor, Adolfo Solís, mencionó, el día 22 de octubre una comisión de la Secretaría de Obras Públicas del Estado y un perito que vino de la ciudad de México, enviado por la Comisión Nacional de Seguridad, Alfonso Chavarría, hicieron una revisión minuciosa del edificio, el cual, no presentó ningún riesgo, la estructura está firme, existen cuarteaduras en muros aparentes y divisorios, por lo que esperan en 24 horas el informe del perito en forma escrita. Asimismo, Jorge Ross comentó que el oficial mayor Juan Carlos Gómez Aranda, dio a conocer a los em-

pleados esta mañana, las circunstancias en que se encuentra la dependencia. “El objetivo es que el personal trabaje o abandone el inmueble según su circunstancia emocional. De esta forma se mantiene el control del personal”, afirmó.

Por lo consiguiente, Ramiro Culebro Sosa, director del Patrimonio del gobierno del estado, comentó que el perito experto en la materia de construcción de obras públicas, hizo un recorrido a todos los inmuebles que presentaron daño en la capital. La estructura y la cimentación del edificio se encuentran en perfectas condiciones y la inclinación no la ocasionó el sismo sino su modelación antigua. Finalmente, Culebro Sosa expresó que era conveniente recalcar el que nada se puede predecir con los fenómenos de la naturaleza. “El inmueble, es seguro”.

*Por el sismo pasado: intentos de fuga en CERESOS de Tuxtla y Acapetahua*

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, martes 24 de octubre de 1995  
*Cuarto Poder*, núm. 1131 segunda época, en sección policiaca, página 22

Por Rubén De Leo

Debido al fuerte temblor y al corte del suministro de energía eléctrica, un grupo de reos de los penales de Tuxtla Gutiérrez, Acapetahua y de Comitán, aprovechando las circunstancias, intentaron un motín para fugarse masivamente, informó el director general de los CERESOS, Gilberto Ocaña Méndez.

Señaló que gracias a la efectividad de los custodios, quienes aplicaron las medidas de seguridad como disparos al aire y la activación de 30 granadas de gas lacrimógeno, se impidió que los internos del CERESO de Cerro Hueco se fugaran pues ya se encontraban en las azoteas de los juzgados para evadirse de la prisión. Entrevistado por la prensa local, Ocaña Méndez, dijo que un grupo de reos atacaron a los custodios lanzándoles diferentes proyectiles como piedras, palos, botellas, fierros, pero al aplicársele la fuerza policiaca fueron sofocados.

Asimismo expresó que en los CERESOS 2 y 6 no se reportó ningún problema sólo varias personas desmayadas provocado por la histeria.

Finalmente comentó que de todos los centros penitenciarios, sólo la cárcel distrital de Venustiano Carranza resultó con daños materiales como cuarteaduras y varios desprendimientos en los dormitorios, por lo que Protección Civil debe hacer una revisión de ese lugar para determinar si puede ó no ser utilizado.

*Afectó el sismo del pasado viernes algunos edificios de la UNICACH*

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, martes 24 de octubre de 1995  
*El Sol de Chiapas sale para todos*, año XXX-  
VII, tomo II, número 11,234, página 9

El día de ayer lunes, el doctor Andrés Fábregas Puig, en rueda de prensa, manifestó acerca de los inmuebles que fueron afectados por el sismo ocurrido en esta entidad: “Desde el sábado a todos los edificios de la Universidad de Ciencias y Artes de Chiapas(UNICACH). Recientemente recibimos el resultado de este peritaje y nos dice que el edificio de la Rectoría es perfectamente utilizable, que no tiene ningún problema, más que descascaramiento de algunas áreas. No es absolutamente peligroso trabajar en el edificio de la Rectoría. Estamos hablando de la Avenida Central Poniente 1460”.

El doctor Fábregas agregó que “El Teatro de la Ciudad está siendo todavía evaluado”. Parece que todavía se seguirá utilizando. En lo que se refiere a la Unidad de Estudios Superiores es donde sí tenemos mayores problemas. Según Obras Públicas, hay dos edificios de dos niveles que no se pueden ocupar y hay otro de un nivel que tampoco podrá ser ocupado. Eso incluye la cafetería central y las áreas de psicología, odontología, biología y topografía, pero ya tenemos resuelto el problema de reubicación de los estudiantes en nuestros propios edificios. Es decir, en la misma Unidad de Estudios Superiores de la UNICACH.”

El rector de la Universidad de Ciencias y Artes del Estado de Chiapas, hizo un llamado a todos los estudiantes y dijo que pueden estar seguros que vamos a trabajar en las mejores condiciones posibles. El temblor es una calamidad natural, nadie tiene la culpa de ello. Lo que sí sería inadmisibile es que no se enfrentara de la mejor manera posible.

Podemos acudir a nuestros centros de trabajo y lo más importante es no paralizar a la UNICACH, que los estudiantes sigan estudiando, que la difusión de la cultura continúe con el ritmo que llevamos. Con ello continuará la vida universitaria, y esto sí está garantizado”, concluyó.

*Se derrumbaron 500 casas y más de 700, con daños totales. Damnificados 20 mil en Villaflores*

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, miércoles 25 de octubre de 1995  
*Cuarto Poder*, núm. 1132, segunda época, en portada, páginas 1-9.

Destrucción de 34 comunidades y en la cabecera municipal de Villaflores. 4 mil viviendas tendrán que ser demolidas. Piden solidaridad del pueblo chiapaneco para apoyar a los damnificados; están dispuestos a recibir cemento, clavos, madera, láminas para techado, plástico, varillas, tejas, entre otros. Elementos del ejército mexicano apoyan a la población. Las pérdidas podrían ascender a 100 millones de nuevos pesos; se necesitan 22 mnp por cada hogar destruido, dice el presidente de la Cámara de Comercio local. Pese a la ayuda que se ha canalizado, las necesidades crecen.

Cerca de 20 mil personas de este municipio de Villaflores, duermen a la intemperie desde las 8:40 de la noche del pasado viernes 20. A causa del temblor de 6.5 grados en la escala de Richter, se derrumbaron unas 500 casas y otras 767 resultaron con daños totales en los ejidos Nuevo México, Jesús María Garza, Villa Hidalgo, 16 de Septiembre y otras 31 comunidades, así como la cabecera municipal. Por encontrarse severamente dañadas, otras 4 mil moradas deberán ser demolidas.

El presidente de la Cámara Nacional de Comercio (CANACO) de Villaflores, Raúl Ramírez Elizalde, a nombre de sus coterráneos solicitó la solidaridad del pueblo chiapaneco para apoyar a los damnificados con clavos, láminas, madera, plástico, varillas, tejas y cemento, entre otros materiales, para iniciar la reconstrucción de su único patrimonio: sus casas.

En el centro de Villaflores, el 80 por ciento de unos 300 comercios de diversos giros resultaron seriamente dañados por el sismo. Mientras en las comunidades rurales, los elementos del ejército mexicano con ma-

quinaria pesada iniciaron la labor de demoler las casas deterioradas por este movimiento telúrico. El peligro de derrumbarse paredes, techos y bardas aumentó con la presencia de la lluvia, la cual se abatió sobre estos poblados a partir de las 4 de la tarde.

Miles de damnificados buscan rescatar algunos de sus valores y enseres entre las ruinas de sus hogares. Según el censo efectuado por los 280 elementos del ejército mexicano, en 34 comunidades y la propia cabecera municipal, mil 267 casas sufrieron daños totales y otras 2 mil 964 tienen deterioro parcial, así como mil 365 familias damnificadas. En tanto la CANACO informó de 500 casas destruidas y otras 4 mil semi-destruidas.

Según con las estimaciones de la CANACO de Villaflores, los daños en las 4 mil 500 casas de las 34 localidades de este municipio, el más afectado por el sismo del pasado viernes es tentativamente de unos 100 millones de nuevos pesos. Se requieren de unos 22 mil nuevos pesos para cada hogar, comentó a *Cuarto Poder*, Ramírez Elizalde, al mismo tiempo de precisar que la solidaridad del pueblo chiapaneco, puede ser entregada en la capital del Estado a la FECANACO o en los municipios en cada una de las representaciones del comercio organizado.

Nada está de más para ayudar a los villafloreses —acotó el dirigente—. Desde un clavo, un pedazo de alambre, láminas de cartón, asbesto o zinc son bien recibidos. Mientras llega —si alguna vez ocurre— la ayuda de las instancias correspondientes. Porque resulta vergonzante que después de 96 horas, es decir cuatro días después del sismo, se presentaran los elementos de la Unidad de Protección Civil a buscar datos, para iniciar la tramitología burocrática de apoyo, subrayó Ramírez Elizalde.

Atenógenes Gómez Sánchez, uno de los afectados por el sismo, apuntó: “Pedimos la solidaridad de los demás chiapanecos. Este llamado es también para el pueblo de México. La gente de Villaflores ha brindado generosamente su esfuerzo, en el cultivo del maíz, para alimentar a muchos estados, ahora que estamos en desgracia, pedimos un poco de ayuda. No seremos una carga eterna. Queremos cuanto antes iniciar la reconstrucción de nuestro único patrimonio familiar: nuestras casas.

En tanto el pueblo y los 280 elementos de la Secretaría de la Defensa Nacional (SEDENA), se organizan para sacar el mayor provecho a la

excavadora, dos cargadores frontales y dos volteos que trabajan en las labores de demolición. Hay lágrimas en los ojos de hombres, mujeres y niños. El fruto de años de esfuerzo se vio consumido por un temblor “como pocos en la vida”. Sin embargo, apuntan los villaflorenses se necesita “de algo más” para quebrantar su voluntad de levantarse nuevamente.

Este martes los elementos de la SEDENA entregaron a los damnificados mil 500 despensas, el miércoles además de los alimentos también repartirán cobertores. Extraoficial el gobierno del estado —trascendió— comprará una gran cantidad de láminas de zinc para repartirlas entre los damnificados, los cuales se encuentran en albergues improvisados en escuelas, casas ejidales o con algunos familiares o de plano durmiendo a la intemperie.

Dentro de la situación caótica que viven los habitantes de las comunidades rurales y zona urbana de este municipio, existe la organización, se apoyan mutuamente, colaboran con los ingenieros zapadores del ejército mexicano. En las próximas horas, la séptima región militar, enviará más maquinaria para auxiliar a la población. Si bien hasta el momento no hay reportes de pérdidas humanas, los daños materiales —para esta gente— son incuantificables.

A unos 175 kilómetros del epicentro del sismo del pasado viernes, los villaflorenses, esperan el apoyo financiero y logístico del gobierno federal y estatal, así como la solidaridad de todos los chiapanecos. Ahora, esperan recibir un poco de respaldo de todos los organismos sociales y privados del pueblo de México. Sólo así saldrán más pronto de su actual situación.

En el pie de las fotografías tomadas y propiedad del *Cuarto Poder*:

- Cerca de 20 mil personas en Villaflores duermen en la intemperie ya que ha perdido sus viviendas a causa del pasado sismo que sacudió el estado de Chiapas. Mario Castillo.

*Recorre Ruíz Ferro zonas afectadas. Incrementa ayuda a damnificados por sismo*

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, miércoles 25 de octubre de 1995  
*Cuarto Poder*, núm. 1132, segunda época, en sección 9 regiones, página 10.

El gobernador Julio César Ruíz Ferro recorrió hoy la zona afectada por el sismo del viernes pasado y reiteró el apoyo total de su gobierno a las familias que sufrieron daños en su vivienda.

“El gobierno del estado está con ustedes; no van a quedar en el desamparo”. Al dirigirse a los miles de campesinos reunidos en la plaza central del ejido Jesús María Garza, el mandatario estatal dejó claro: “Les quiero decir que cuentan ustedes con el apoyo y la solidaridad del gobierno de la federación”.

Durante el recorrido El jefe del Ejecutivo estuvo acompañado del secretario de Desarrollo Urbano, Comunicaciones y Obras Públicas, Pedro González Vera, del director del Instituto de Promoción de la Vivienda, Luis Tirado León; del secretario de Salud, Alberto Cancino Gamboa, y del director de Protección Civil, Romeo León Vidal, así como el delegado operativo de la Secretaría de Desarrollo Social, Mario Antonio Esteves Aguilera.

Ruíz Ferro escuchó, al igual que el alcalde de Villaflores, Álvaro González Espinosa, las demandas de los campesinos y de inmediato instruyó a acelerar el apoyo que sea necesario para restituirles sus bienes.

En este sentido, dio a conocer que la Secretaría de Salud envió una brigada de médicos para atender a la población y prevenir cualquier brote de enfermedad. Asimismo hoy se enviaron a la ciudad de Villaflores un total de 2 mil 500 despensas más, las cuales serán distribuidas entre la población afectada de las comunidades Jesús María Garza, Nuevo México y la propia cabecera municipal.

El gobernador Ruiz Ferro se entrevistó con efectivos del ejército militar, quienes le informaron que en el ejido Jesús María Garza hay un total de 96 casas particulares dañadas, de las cuales un poco más de 70 de ellas necesitan ser reconstruidas en su totalidad pues los daños que presentan son severos.

Más tarde, en el ejido Nuevo México, acompañado de su comitiva, visitó las casas afectadas por el sismo y constató los trabajos de reconstrucción que se realizan. Reconoció en este contexto la solidaridad del ejército mexicano.

Al concluir su gira de trabajo por esta zona afectada por el sismo de 6.5 en la escala de Richter del viernes pasado, el mandatario envió un mensaje de aliento y refrendó el apoyo solidario de los gobiernos Estatal y Federal con las familias afectadas.

En el pie de las fotografías tomadas y propiedad del *Cuarto Poder*:

- El gobernador Ruiz Ferro se entrevistó con efectivos del Ejército militar, quienes le informaron que el ejido Jesús María Garza hay un total de 96 casas particulares dañadas, las cuales un poco más de 70 de ellas necesitan ser reconstruidas en su totalidad pues los daños que se presentaron son severos.

*Por el sismo del viernes. Cuantifican daños a monumentos coloniales de Chiapas*

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, jueves 26 de octubre de 1995  
*Cuarto Poder*, núm. 1133, segunda época, en sección 9 regiones, página 13

Por Marco González

Un sinnúmero de monumentos coloniales de Chiapas resultaron dañados a causa del sismo de 6.5 en la escala de Richter del pasado viernes, que sacudió a la geografía chiapaneca. Para conocer la magnitud de los daños, el Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH) inició desde el principio de esta semana un dictamen de esta riqueza arquitectónica.

Sin embargo los monumentos arqueológicos (Palenque, Bonampak, Toniná, Yaxchilán y Tenam–Puente entre otros), no sufrieron daño alguno, a pesar que su construcción data del siglo VI de nuestra era, aseveró a *Cuarto Poder* el director del centro INAH en Chiapas, Carlos Silva Rhoads.

Los datos preliminares de los daños en edificaciones coloniales son diversos. Por el momento la catedral de San Marcos y la iglesia de Santo Domingo de Guzmán en Chiapa de Corzo, el de Aguacatenango en

Venustiano Carranza, Pantepec y Chictón en el municipio de Ixtapa, añadió.

En San Cristóbal de Las Casas, donde se concentra el mayor patrimonio colonial del pueblo chiapaneco, resultaron afectados los templos de San Francisco, así como El Calvario.

Una vez que se tenga en el transcurso de esta semana, el dictamen de los arquitectos del INAH, será presentado a la Secretaría de Desarrollo Social (SEDESOL), para buscar los recursos de su reparación, subrayó Silva Rhoads.

Quien ejerce el recurso para la conservación de este tipo de monumentos, acotó el funcionario no es el INAH sino SEDESOL. El instituto, sólo apoya con sus especialistas y técnicos en los trabajos, pero a quien corresponde el manejo del erario es justamente Desarrollo Social a través de programas preestablecidos.

Por otra parte, al hablar sobre la labor de rescate de los monumentos arqueológicos, Silva Rhoads apuntó que en este año se han destinado un millón 313 mil nuevos pesos para la restauración, conservación y trabajos de exploración en Toniná y Tenam-Puente. Si bien estaban programadas las labores en Bonampak, éstas no se pudieron realizar por la situación que priva en la zona, comentó.

En el pie de las fotografías tomadas y propiedad del *Cuarto Poder*:

- Carlos Silva Rhoads dijo que los monumentos arqueológicos de la entidad no sufrieron daños por el pasado sismo. Mario Castillo.

*Los sismos no pueden predecirse, señala Protección Civil*

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, jueves 26 de octubre de 1995  
*Cuarto Poder*, núm. 1133, segunda época, en sección 9 regiones, página 13

Por Rubén De Leo

En relación a los rumores de que el martes por la noche se esperaba otro sismo, el titular de Protección Civil del estado, Romeo León Vidal informó que mientras más tiempo pase, se reduce la posibilidad de una réplica de igual ó mayor magnitud del sismo que se registró el pasado 20 de octubre.

Al calificar de lamentable la irresponsabilidad de quienes hayan difundido la falsa alarma dijo que “los sismos no pueden predecirse”, por lo que exhortó a la población a no hacer caso a rumores mal infundados que solo causan alarma entre la población.

En entrevista dijo que a pesar de que Chiapas está ubicado como uno de los estados sísmicos de la República Mexicana, conjuntamente con los estados de Oaxaca y Guerrero, se descarta otro temblor, pues entre más tiempo pase se aleja el fantasma del movimiento telúrico.

Por otra parte informó que por instrucciones del gobernador Julio César Ruíz Ferro, Protección Civil y el ejército mexicano, están proporcionando apoyo a los municipios afectados por el temblor, además de que se está trabajando en la evaluación de los daños ocasionados por el fenómeno natural.

*Insuficiente apoyo oficial para damnificados en Villaflores. Señala asesor de FECANACO*

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, jueves 26 de octubre de 1995  
*Cuarto Poder*, núm. 1133, segunda época, en sección 9 regiones, página 16

Por Emilio Alfaro

El asesor de la Federación de Cámaras Nacionales de Comercio en la entidad, Marcos Orozco Zuarth, solicitó de las diversas organizaciones sociales y productivas, así como de la población en general apoyar con todo tipo de material de construcción, alimentos y medicinas, a los damnificados por el temblor del viernes pasado, de la ciudad de Villaflores.

En una breve conferencia de prensa que ofreció Orozco Zuarth, en la que no supo ni siquiera explicar el total de damnificados, menos el número de casas dañadas y tampoco el total de apoyo que se requiere, pues únicamente se concretó a decir que para subsanar el problema, se requería del apoyo del gobierno federal y estatal, así como de las organizaciones y pueblo en general.

Sin embargo, el gobierno del estado, anunció que para Villaflores y otros municipios, se destinarían 11 millones de nuevos pesos para reparar los daños de las casas, asimismo explicó que sólo eran 90 casas

averiadas, mientras que el alcalde de Villaflores, Álvaro González Espinosa, dijo que eran más de mil casas, entre caídas y dañadas.

Ante la insistencia de los reporteros que explicara el monto de los daños y que si el apoyo del gobierno era insuficiente, en forma tácita, Orozco Zuarth, aceptó que “no eran suficientes”, al tiempo de reiterar que era necesario recurrir a muchas personas su apoyo.

Antes había explicado que el gobierno del estado y la SEDENA, ya estaban apoyando a los damnificados, asimismo aclaró que “la recopilación de apoyos”, era una preocupación de Oscar Zebadúa Fernández el que ya es alcalde electo de Villaflores, dijo textualmente.

El programa de reconstrucción de casas que emprenderá la FECANACO, es porque la aportación que harán las organizaciones civiles no va a ser suficiente, por lo que están pidiendo la participación humanitaria de las distintas organizaciones, a fin de poder ayudar de la mejor manera posible a toda la gente que resultó dañada en la cabecera municipal de la frailesca, concluyó.

En el pie de las fotografías tomadas y propiedad del *Cuarto Poder*:

- Aspectos como estos son comunes en el municipio de Villaflores, el cual fue uno de los más afectados por el pasado sismo del día 20 de Octubre. Mario Castillo.

*En Villaflores: el DIF entrega víveres a damnificados por el sismo*

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, viernes 27 de octubre de 1995  
*Cuarto Poder*, núm. 1134, segunda época, en sección 9 regiones, página 12

Tenochtitlán, municipio de Villaflores, 26 oct. El sistema para el Desarrollo Integral de la Familia de Chiapas distribuyó aquí despensas a los damnificados del sismo registrado el pasado 20 de octubre.

Enviados por Adriana Gabriela Álvarez de Ruíz Ferro, personal del DIF Chiapas, entregó en las comunidades Cristóbal Obregón y Tenochtitlán, más de seis toneladas de comestibles, así como cobijas y cobertores, mismos que beneficiaron a 350 familias de esas localidades.

Aunado a las despensas entregadas, Álvarez de Ruíz Ferro envió un mensaje de apoyo y solidaridad, e instó a los afectados a trabajar con-

juntamente para salir adelante en la situación que se presenta. En tanto que la población beneficiada, agradeció al DIF Chiapas por estar con ellos en estos momentos.

El auxilio enviado, el cual se distribuyó con apoyo del ejército nacional Mexicano, consistió en 5 toneladas de harina de maíz de nixtamal, una tonelada de frijol, 2 mil sobres de sopa de pasta, 2 mil 880 sobres de atole vitaminado, así como 150 colchonetas. Adriana Gabriela Álvarez de Ruiz Ferro, en breve, estará en la zona de la Frailesca, para determinar más acciones a favor de los damnificados.

En el pie de las fotografías tomadas y propiedad del *Cuarto Poder*:

- La señora Adriana Gabriela Álvarez de Ruiz Ferro, destinó a personal del DIF Chiapas para apoyar en las tareas de auxilio a favor de las personas que resultaron afectadas por el sismo el 20 de octubre, en la zona de la Frailesca.

*Damnificados por el sismo claman la solidaridad del pueblo chiapaneco*

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, viernes 27 de octubre de 1995  
*Cuarto Poder*, núm. 1134, segunda época, en sección 9 regiones, página 18

Por Marco González / enviado

Nuevo México, Chis. 26 oct.— Gimió la tierra. Los oídos de la gente del campo percibió el sonido grave. Aullaron los chuchos (perros). Se cimbró todo el territorio chiapaneco. En tan sólo 39 segundos, el sismo de 6.5 grados en la escala de Richter del pasado viernes 20 —el temblor de mayor magnitud en las últimas tres décadas en el estado— dejó sin hogar a más de 30 mil personas de los 44 ejidos y 271 rancherías del municipio de Villaflores.

Hasta el momento, son más de 9 mil las casas afectadas. A 7 días del evento, no se han cuantificado los daños. Sin embargo cifras preliminares, los valoran en unos 150 millones de nuevos pesos. Tan sólo en 34 comunidades y la cabecera municipal de Villaflores —el municipio más damnificado del estado—, unos mil 267 hogares sufrieron daños totales. Mientras otras tres mil casas, tienen deterioros parciales. Cerca de 28 mil personas duermen a la intemperie, resguardando sus escasas pertenencias.

Por la falta de costumbre, son pocas las familias en los albergues. En tanto los jóvenes estudiantes de la preparatoria, normal y universidad de la cabecera municipal, han sumado sus esfuerzos al de los militares, para apoyar a los damnificados. El sismo no cobró vidas humanas, sólo 7 lesionados —hasta el momento—. Nadie murió por el movimiento telúrico. Sin embargo por sus efectos sí. Sobre todo cuando algunas personas vieron destruido el patrimonio de toda su vida: sus casas.

Aquí, en este ejido de Nuevo México, según el comisariado ejidal Her-  
mas Morales de la Cruz, el 90 por ciento de las 2 mil casas fueron destrui-  
das por el sismo. El otro 10 por ciento, ya no pueden ser habitadas por los  
daños que sufrieron. La mayoría de la gente —provisionalmente— ocupa  
los patios de las sus “casas” para pernoctar y por la insuficiencia de refu-  
gios. En el albergue, instalado en la escuela primaria Juan Aldana, sólo es  
ocupada por unas 34 familias, de las 2 mil existentes.

Mientras tanto en la cabecera municipal, Villaflores, las colonias  
San Juan, El Brasil, Brasilito resultaron las más dañadas, además del  
primer cuadro de la ciudad. En el jardín de niños Isabel la Católica, del  
primer asentamiento, el cual está a punto de caer, por los daños en sus  
instalaciones, sin embargo, se les obligó a los maestros a reanudar cla-  
ses desde el pasado lunes, informó la directora María Esther Albores.  
Para evitar poner en peligro a los 110 infantes, la enseñanza prosigue  
bajo los árboles. Pese a las evidentes cuarteaduras, la decisión de man-  
tener abierta la escuela, se tomó desde un escritorio. En esas colonias  
de la cabecera municipal, unas 400 casas fueron severamente dañadas.  
Sólo unas 4 pueden ser habitables.

En el parque de la colonia San Juan, los soldados del agrupamien-  
to Loaiza, construyen improvisadas casas, para albergar a los dam-  
nificados, Cleofas Sol Reyes, minusválido y padre de familia, solicitó  
a nombre de sus coterráneos el apoyo del gobierno estatal, federal y  
municipal, el cual hasta el momento no se ha hecho presente, salvo la  
maquinaria pesada del ejército mexicano, el cual está realizando la de-  
molición de las casas más afectas. Al mismo tiempo pidió la solidaridad  
de pueblo de México, pero fundamentalmente de los chiapanecos, en  
estos “momentos amargos”.

Para el secretario municipal, Jorge Armando Rojas Cabrera, la valoración de esta “desgracia” fue y sigue siendo minimizada “inexplicablemente”. Para el funcionario, el 69 por ciento de los más de 104 mil habitantes del municipio de Villaflores, resultaron afectados por el sismo del pasado viernes. De acuerdo con el censo del ayuntamiento, 2 mil 162 casas tienen daños totales y otras 4 mil más requieren de fuertes inversiones para volverlas a hacer habitables. Al mismo tiempo señaló a *Cuarto Poder*, que estas estadísticas son incompletas, porque a muchos ejidos y rancherías, no se ha podido censar por falta de personal y equipo. Sobre todo a los de la zona de la Sierra.

De acuerdo a las cifras de la CANACO—Villaflores, este municipio son acerca de 5 mil las casas dañadas, de ellas, unas 500 resultaron destruidas durante el sismo.

Según el censo efectuado por los elementos del ejército mexicano, al mando del teniente coronel Francisco Tomás González Loaiza, se les reportó mil 485 casas destruidas y otras 3 mil 628 afectadas parcialmente, dando como total 5 mil 113 hogares. Hasta el momento, el destacamento militar, tienen confirmadas como destruidas 298 y con daños parciales a otras 703.

Son innumerables los municipios, ejidos, comunidades, poblados y rancherías de la depresión central dañados. La única ayuda expedita es la del ejército mexicano, el resto de las autoridades aún valoran la magnitud del problema. En tanto el descontento y desconsuelo aumenta entre los damnificados. Brillan por su ausencia el apoyo hacia el pueblo de los políticos y abanderados de las pasadas elecciones. La irritación de la sociedad se incrementa, cuando se intenta capitalizar —políticamente— esta desgracia, por parte de algunos “vivales”.

Sólo por referencias, se conocen daños graves a las comunidades de Los Ángeles y Los Laureles, ubicados en la zona de la Sierra. Emisarios de esos poblados, señalaron 92 casas destruidas y 60 a punto de caer, por lo cual solicitan —urgentemente la presencia de la autoridad y de la ayuda oficial—. Tanto los militares como el ayuntamiento, reconocen no haber podido llegar a estos sitios, por falta de personal y de vehículos. Sin embargo, se tiene programado un reconocimiento en las próximas horas. En tanto, la gente sobrevive sin ningún apoyo.

Por atender la situación emergente de sus familias y comunidades, la mayoría de los agricultores de este municipio, no han podido levantar sus cosechas de maíz. En ANZA, se les está pagando a 928 nuevos pesos la tonelada, mientras la Compañía Nacional de Subsistencias Populares (CONASUPO) compra 916 la tonelada y la empresa Buena Ventura, la adquiere a 980 pesos. Sin embargo eso ha pasado a segundo término. Lo primero para ellos es buscar la forma de poner bajo resguardo a sus mujeres e hijos.

En las comunidades de Unión y Progreso, Cuauhtémoc, San Marcos, 16 de Septiembre, Ricardo Flores Magón, Villaflores, Francisco Villa, Cristóbal Obregón, Tres Picos, Tierra y Libertad, Progreso Agrario, Tenochtitlán, Ignacio Zaragoza, Nuevo México, Melchor Ocampo, Heriberto Jara, Los Ángeles, Benito Juárez, Josefa Ortiz de Domínguez, Calzada Larga, Horacio Grajales, Jesús María Garza, Los Laureles, El Vergel, así como El Sabino, Miguel Hidalgo, El Horizonte, San José La Cuchilla, San Luis, La Libertad, Guaymas, Nueva Esperanza, El Triunfo, Úrsulo Galván, Las Tunas, Las Nubes, Juquila, San Francisco—Santa Inés y El Saus, son algunos de los sitios donde hay cerca de mil casas derribadas por el sismo y otro tanto similar deben ser demolidas. Sólo hay reporte de 23 ejidos de los 44 existentes, así como de unas 60 rancherías de las 265, indica un informe de la presidencia municipal.

Molestos por lo exiguo de los apoyos gubernamentales, los damnificados solicitan se priorice la ayuda a los más necesitados, la gente de menos recursos, porque hasta ahora, asevera Manuela García Solórzano —una de las afectadas—, son las personas con mayores posibilidades económicas quienes han sido beneficiadas de todo tipo de atenciones. Eso no se vale, subrayó. E incluso el secretario municipal, Rojas Cabrera reconoce: “El gobierno no le ha dado la debida atención a esta desgracia del pueblo maicero de Villaflores”.

El temblor fue el viernes, recordó Francisco Javier Escobar Santiago, sólo hasta el 26 se han presentado algunas autoridades. Afortunadamente el ejército está apoyando a la población con el plan DN III-E. A esta labor se han sumado los jóvenes estudiantes. Ojalá —añadió— llegue pronto la solidaridad de los chiapanecos y de otras partes del país. Aunque sea un plástico, es necesario para evitar dormir bajo el sereno.

Nadie quiere mudarse a los albergues, ahí no hay cupo para sus escasas pertenencias.

En el pie de las fotografías tomadas y propiedad del *Cuarto Poder*:

- Escombros, recuerdos y desesperanza es lo que queda en los damnificados. Mario Castillo.
- Elementos del ejército mexicano apoyan en la demolición de viviendas afectadas. Mario Castillo.
- Ante la amenaza de derrumbe, las viviendas de Villaflores que fueron afectadas por el sismo son demolidas. Mario Castillo.
- Muchas casas que fueron afectadas por el pasado sismo han tenido que ser demolidas. Mario Castillo.
- Con tristeza, los habitantes de Villaflores ven destruidas sus viviendas. Mario Castillo.
- Maquinaria del ejército mexicano derrumbó las casas dañadas ante las miradas de los curiosos. Mario Castillo.

### *Más de 10 mil casas dañadas por el sismo en Chiapas*

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, sábado 28 de octubre de 1995  
*Cuarto Poder*, núm. 1135, segunda época, en sección 9 regiones, página 18

Marco González

Julián Grajales, Chis. 27 oct. En tan sólo un minuto, se pasó del júbilo a la tristeza y la zozobra. Alegría y música se conjuntaban en la plaza central de esta localidad. El tradicional baile, había iniciado a las 8 de la noche del viernes 20, como casi todos los años. La mayoría de la gente acudió a esta reunión. Muy pocos se quedaron en sus casas. Reinaba la diversión. A pesar de la falta de pago de los recursos del Programa de Apoyo al Campo (PROCAMPO), a muchos campesinos. Sobre los cerros, se vieron luces, la tierra se enfrió inusualmente, luego sobrevino el sismo.

Conforme se intensificaba el movimiento tectónico, caían las casas, otras se cuarteaban. Las pocas personas que descansaban en sus hamacas, corrieron hacia el patio de sus hogares. Sus pies descalzos, percibieron el frío insólito en la tierra. Se cortó el suministro de energía eléctrica. En los montes cercanos, aparecieron luces. Entre los concu-

rrentes a la fiesta, alguien gritó: “Es el fin del mundo”. Cada uno buscó llegar —en oscuras— hasta sus domicilios. Algunos sólo encontraron escombros. Los más afortunados, vieron perplejos los severos daños en sus hogares.

Un total de 69 casas de las 320 de la comunidad, resultaron destruidas. En tanto 111 tuvieron daños parciales severos. Las otras 150 resienten deterioros menores. Para iniciar la reconstrucción de esta comunidad, enclavada en el municipio de Jiquipilas, los pobladores solicitaron a través de un escrito, dirigido al gobernador Julio César Ruiz Ferro, apoyos para estos trabajos. Mientras tanto, con sus escasos recursos, han empezado a rescatar sus pertenencias y ponerse a salvo en improvisadas casas de campaña en los patios de lo que fue sus hogares.

Rigoberto Roque Domínguez, comisariado ejidal de la comunidad, comentó a *Cuarto Poder*: “Sólo pedimos apoyos para la reconstrucción de nuestras casas. Queremos materiales. Entre nosotros nos organizaremos para levantar las casas nuevamente. Este es nuestro más preciado patrimonio. No podemos seguir a la intemperie, pronto llegará el invierno y los vientos fríos. Esto podría provocar enfermedades entre los niños y los ancianos. Si el sismo no mató a ninguna persona, el clima podría llevarse al panteón a muchas personas”.

Algunas personas como Néstor de la Fuente Rodríguez, recuerda la noche del sismo. El estaba en la hamaca del corredor de su casa, a lo largo del cerro vio una luz intensa de color verde. Le llamó la atención, minutos después empezó a temblar. Acostumbrado al frío del suelo, se puso a salvo en el patio de su casa. De las entrañas de la tierra sintió un aire frío. Ganó intensidad el movimiento tectónico, conforme disminuyó el temblor, el piso recobró su frialdad normal, desaparecieron las luces de la montaña. Después reinaron las lamentaciones y el espanto.

En el municipio de Jiquipilas, en unas 15 comunidades y la cabecera municipal, unas 2 mil 500 casas resintieron daños a causa del sismo de 6.5 grados en la escala de Richter, del pasado viernes 20. Unas 500 quedaron totalmente destruidas. Tan sólo en Tiltepec, se reportan 85 derrumbadas y otras 250 con severos daños. Mientras en la comunidad Andrés Quintana Roo, son 60 los hogares demolidos por el efecto del temblor trepidatorio y 200 más presentan cuarteaduras que atraviesan las paredes.

De acuerdo a las autoridades ejidales de Tierra y Libertad, las casas derrumbadas por el temblor en esa localidad son unas 65 y 250 más tienen daños de severos a menores. Otra de las comunidades afectadas es Cristóbal Colón, donde una treintena de hogares se vinieron abajo, en tanto otras 230, requieren de una “buena reparación”. Según un censo preliminar de este municipio de Jiquipilas, en Llano Grande, Cuauhtémoc, Pino Suárez, Miguel Hidalgo, Francisco Villa, Liberación, Chiapas Nuevo, Baja California, Absalón Castellanos y Piedras Negras, entre otras, reclaman ayuda, por los efectos del sismo.

Cintalapa. El sismo también dañó a gran parte de las casas del municipio donde se localizó el epicentro de este sismo: Cintalapa. Según el reporte preliminar obtenido por *Cuarto Poder*, existen unas 50 casas totalmente destruidas. La totalidad de ellas están enclavadas en la zona rural. Hasta el momento solo se tienen informes de La Valdiviana, Nueva Libertad, Adolfo López Mateos, Mérida, Lázaro Cárdenas, Nuevo Tenochtitlán y Eloy Borraz, así como la cabecera municipal.

En total son 600 las casas afectadas. La comunidad más afectada es Lázaro Cárdenas, donde cerca de 170 hogares tienen problemas. En este sitio, 10 viviendas fueron destruidas por la fuerza de la naturaleza. El resto requieren apoyo para ponerlas a salvo. Algunas deberán ser derribadas. Mientras en el ejido Mérida, unos 140 domicilios presentan daños severos y leves. Sin embargo, hasta ahora, siguen esperando la ayuda de las autoridades y de los organismos no gubernamentales (ONG).

A 8 días del sismo, ninguna autoridad tiene informe alguno sobre la suerte de los pobladores de la comunidad de El Retiro, el sitio más cercano al epicentro de este movimiento tectónico. Sigue siendo un misterio la suerte de esa gente. Se espera que de un momento a otro las autoridades lleguen hasta ese lugar, para conocer los pormenores de los efectos del temblor en esa localidad, ubicada al noroeste de la cabecera municipal de Cintalapa.

Mientras en el municipio vecino de Arriaga, alrededor de unas 60 casas también resienten los efectos del sismo. Ahí unas 5 casas se derrumbaron. En tanto en San Fernando, unas 400 viviendas salieron afectadas. Unas 40 cayeron, tan sólo en la rivera Álvaro Obregón, a unos 15 kilómetros de la capital del estado, dos hogares se vinieron abajo el viernes 20, después de las 8:40 de la noche.

Datos Preliminares. Hasta el momento, se tienen contabilizados los daños por el sismo en una veintena de municipios del Estado. De acuerdo con la información recabada por *Cuarto Poder*, Villaflores y sus 271 comunidades fue el más afectado. En segundo sitio se ubica Jiquipilas, seguido de Villa Corzo y la capital del estado. En cada una de estas localidades, son evidentes los efectos del movimiento telúrico, provocado por la onda P de este fenómeno. Sin embargo las autoridades solo reconocen extraoficialmente alrededor de unas 1 mil casas dañadas. La realidad es otra. Son más 15 mil las viviendas afectadas.

Tan sólo en el municipio de La Nueva Concordia, unas 400 casas, preliminarmente resultaron afectadas. En la comunidad de Rizo de Oro población que naciera en la década de los 70, 135 viviendas muestran ante los ojos de propios y extraños, los efectos del sismo. Mientras en Agua Prieta la cifra es de 130 con daños parciales. Algunas de estas deberán ser demolidas. En Ignacio Zaragoza, la cantidad es similar. Ahí, al igual que en otros sitios, la gente se tiene que rascar con sus propias uñas.

Los recursos financieros son escasos primero se intentará llevar ayuda después de los más afectados y si algo sobra entonces serán beneficiados. Quienes de plano están muy lejos de cualquier apoyo, como así siempre ocurre, son la gente de la zona sierra. En Mazapa de Madero, una docena de viviendas resistieron los efectos del sismo. Hasta allá llegó el movimiento tectónico. En las comunidades aledañas a Tuxtla Gutiérrez, en el municipio de San Fernando, según los datos preliminares del gobierno, sólo hay 395 casas con daños parciales, sin embargo el la rivera Álvaro Obregón, a tan sólo 290 minutos en automóvil hay hogares derribados y a pesar de encontrarse a la orilla de la carretera, todavía no son contabilizados. Mientras en Copalar también están semidestruidas otras 15 moradas. No se diga en Viva Cárdenas donde 80 habitaciones familiares están “mírame y no me toques”. A igual en la rivera El Progreso donde otras 150 esperan ser demolidas.

Mención aparte merece el municipio de Villa Corzo. En 20 comunidades y la cabecera municipal unas 2 mil casas están afectadas. En la colonia Primero de Mayo cayeron una docena de viviendas. Otra cantidad similar están en espera de correr la misma suerte. Tan sólo en Valle Morelos, los efectos del sismo son visibles en cerca de 400 hogares. En

Parral, el censo indica que 250 fueron dañadas. De momento las localidades de San Julián, San Marcos, San Pedro Buena Vista, Agua Dulce, El Pajal, Nueva Unión, Monterrey, Ignacio Zaragoza, Revolución Mexicana, Nuevo Vicente Guerrero y la propia cabecera municipal de Villa Corzo, han reportado preliminarmente, unas 2 mil casas afectadas. Aún falta por conocerse los datos de las localidades de la zona de la sierra, de esa misma jurisdicción.

El sismo trepidatorio afectó a los municipios de Villaflores, Villa Corzo, Jiquipilas, Cintalapa, Villa de las Rosas, Chiapa de Corzo, La Concordia, San Fernando, Jitotol, Chiapilla, Mazapa de Madero, Tzimol, Osumacinta, Pijijiapan, San Lucas, Suchiate, Teopisca, Tuxtla Gutiérrez, Tonalá, entre otros.

Conforme las autoridades ejidales rindan sus informes a cada uno de los municipios, el número de casas afectadas aumentará. Hasta ahora, no hay información de pérdidas de vidas humanas. Sólo algunos lastimados por caídas de tejas o ladrillos en la cabeza. Así como personas enfermas de los nervios a causa de la eventualidad. Para enfrentar esta contingencia, el gobierno del estado implementará un plan emergente de apoyo de construcción. Esto podría darse a conocer una vez recabada toda la información.

En el pie de las fotografías tomadas y propiedad del *Cuarto Poder*:

- El mapa muestra el área afectada por el movimiento telúrico en la geografía chiapaneca.

*“...Y retiembla en su centro la tierra...”*

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, sábado 28 de octubre de 1995

*Cuarto Poder*, núm. 1135, segunda época, en sección “La familia”, página 44

Los terremotos llegan cuando menos te lo imaginas y hasta ahora no se ha podido encontrar una fórmula infalible para salir ilesos de ellos; sin embargo, hay ciertas precauciones que puedes tomar para que el daño sea menor.

Si existiera un libro de texto escolar que hablara del terremoto de Kobe, del que sacudió a Los Ángeles, del que vivimos en México y de

otros tantos que han movido el mundo, diría algo así: “Los terremotos son impredecibles. Invariablemente ocurren en el momento y el lugar menos esperados y ningún sismo es exactamente igual a otro”.

El diseñar edificios resistentes o hacerle arreglos a los inmuebles ya construidos para que soporten los sismos, es extremadamente caro. Sin embargo, existen muchas formas sencillas y efectivas de poder prevenir los daños que éstos ocasionan y de evitar consecuencias desagradables, pero lo malo es que muy poca gente piensa en ello y se prepara para un desastre natural o un caso de emergencia.

### ¿Qué es un sismo?

El movimiento de la Tierra es un fenómeno de la naturaleza que ha impresionado y afectado a los seres humanos desde la prehistoria. Incluso algunos estudiosos de la materia creen que la antigua civilización egea de la isla de Creta y las ciudades bíblicas de Sodoma y Gomorra fueron destruidas por terremotos. Desde entonces, los sismos nunca han dejado de sorprender a quienes los estudian y tratan de entender y enfrentar. Hace veinte años, se pensó que todo esto iba a cambiar, ya que el gran avance en el conocimiento científico de las placas tectónicas (el movimiento incesante de enormes fragmentos de corteza terrestre del tamaño de un continente), nos dieron la esperanza de que por fin fuera a ser posible predecir los grandes terremotos. Pero no fue así.

Al parecer los terremotos tienen mucho en común con los huracanes: son bestias caprichosas controladas por una fuerza desconocida que hace que sea imposible poder predecir con exactitud cuándo y dónde se van a presentar. En teoría, un sismo grande viene después de varios temblores pequeños. Y así es, lo malo es que los primeros movimientos pueden ser tan débiles, que no se lleguen a distinguir del “ruido” sísmico normal.

Los sismólogos japoneses, en su afán por encontrar la fórmula para poder predecir un temblor, han puesto sensores subterráneos (como los de la Alerta Sísmica que tenemos en México y que nada más nos han dado puros sustos) para captar el movimiento de las fallas que se encuentran debajo del Océano Pacífico en la costa de Japón, ya que se

cree que aquí se originó el sismo devastador de 1923 en el que murieron alrededor de 143 mil personas en Tokio y Yokohama. Los científicos norteamericanos, a su vez, han estado observando la falla de San Andrés que mide más de 1 000 km y que va desde el norte de San Francisco hasta casi la frontera con México. Sin embargo, los terremotos de Kobe y Los Ángeles no se originaron en estas fallas importantes, sino en unas más pequeñas que las cruzan.

El grado de destrucción de cada sismo está sujeto a un sinnúmero de factores: la dirección del movimiento (oscilatorio o trepidatorio), la composición del subsuelo, si el movimiento se presenta cerca de la superficie o viene de la profundidad, incluso la hora del día o de la noche tiene que ver. La cantidad de energía que libera un sismo tampoco nos dice qué tan destructivo fue. Por ejemplo, un sismo pequeño en el centro de una gran ciudad puede matar a mil personas convirtiéndose en un gran desastre, mientras que un terremoto de gran magnitud en un poblado pequeño puede acabar con la vida de cien personas, haciendo que éste tenga menos importancia. Esto fue lo que sucedió con los terremotos de Kobe y Los Ángeles. El de Kobe, a pesar de que fue ligeramente más fuerte que el de Los Ángeles, resultó más aparatoso porque pegó con mayor fuerza en zonas altamente pobladas, mientras que el de Los Ángeles liberó el 80% de su energía en la escasamente poblada montaña de Santa Susana y no en la ciudad.

Con todos estos caprichos de la naturaleza, ¿qué pueden hacer las grandes ciudades para prepararse para un sismo? Una regla básica debería de ser que no se pudiera construir sobre terreno fangoso, ya que está sujeto a un fenómeno llamado licuefacción, es decir, las vibraciones del sismo rompen la superficie y permiten que la tierra cargada de agua suba, haciendo que el suelo quede como gelatina.

Aun cuando el diseño de edificios más resistentes ha avanzado muchísimo, éstos no son a prueba de sismos. La mayoría de los códigos de construcción fueron elaborados para proteger vidas humanas, pero no previenen los posibles daños provocados por desastres naturales. Las estructuras modernas están diseñadas de tal forma que tienen cierta oscilación. Incluso pueden llegar a agrietarse, pero no romperse por completo y desplomarse, aplastando a sus habitantes debajo del cascajo. Por tanto,

si después de un fuerte temblor sales caminando del inmueble, entonces quiere decir que los arquitectos hicieron bien su trabajo.

Desgraciadamente, la mayoría de las personas que resultan heridas o que mueren como consecuencia de un sismo, no es por el estado en el que quedó la propiedad en la que se encontraban en el momento del temblor, sino por los objetos pesados que salen disparados o que se desploman. La gente podría evitar esto si fuera más precavida y afianzara los muebles, televisores, libreros y sobre todo los calentadores de agua a la pared, ya que éstos al caerse, pueden romper las tuberías de gas ocasionando incendios, que muchas veces provocan más daños que el temblor mismo. Sin embargo, hay poca evidencia de que la gente tome estas pequeñas medidas de precaución, al igual que son muy pocos los que, a pesar de vivir cerca de una falla tectónica importante, realmente crean que se vaya a presentar un terremoto de consideración (...) hasta que ocurre y, claro, para entonces ya es demasiado tarde para hacer algo.

Los grandes terremotos de nuestro tiempo:

- 1994 Northridge, California, 61 muertos, 6.7 en la escala de Richter.
- 1989 Loma Prieta, California, 63 muertos, 7.0 en la escala de Richter.
- 1995 Kobe, Japón, 5 mil muertos, 7.2 en la escala de Richter.
- 1983 Tokio, Japón, 107 muertos, 7.7 en la escala de Richter.
- 1993 Hokkaido, Japón, 200 muertos, 7.7 en la escala de Richter.
- 1985 ciudad de México, cantidad desconocida de muertos, pero se supone que sobrepasó los 10 mil, 7.9 en la escala de Richter.
- 1923 Tokio, 143 mil muertos, 8.2 en la escala de Richter.
- 1976 Tagshan, China, más de 250 mil muertos, 8.2 en la escala de Richter.
- 1936 San Francisco, California, 700 muertos, 8.3 en la escala de Richter.

*¿Qué hacer en caso de temblor?*

“Los chiapanecos raramente nos ponemos a pensar en la posibilidad de vernos involucrados en un sismo. Desgraciadamente cuando el momen-

to llega, es demasiado tarde. Por eso les recomendamos que lean este pequeño instructivo para no estar desprevenido”.

Antes:

- Revisa que las columnas o muros de cargas de tu casa no tengan grietas, en caso de existir, no las arregles sin consultar primero a un arquitecto, ingeniero civil o perito constructor.
- Identifica las áreas más seguras de tu casa, trabajo, escuela, etcétera, y acuérdate donde está la salida de emergencia.
- Fija todos los muebles altos y pesados a las paredes para evitar que se vuelquen y caigan sobre ti o tus seres queridos.
- Revisa periódicamente las instalaciones de gas y agua (las llaves de paso deben poderse accesar fácilmente)
- Ten a la mano un botiquín para casos de emergencia que contenga agua embotellada, lámpara y radio de batería, duplicado de las llaves, etcétera.
- Siempre ten a la mano teléfono de emergencia.

Después:

- Enciende tu radio para mantenerte informado de la situación, si hay luz prende la televisión.
- Usa el teléfono sólo si se trata de un caso de emergencia. Evita salir en coche y no vayas a curiosear.
- Revisa si hubo algún daño. Debe ser así, cierra las llaves de paso o baja el switch general.
- Por último, trata de mantener la calma y ayuda a quien lo necesite.
- Durante
- Si estás en tu casa ponte de bajo de una mesa resistente, el marco de una puerta o párate en una esquina. Aléjate de ventanas, vitrinas y objetos que puedan lastimarte.
- Si estás en el exterior ve a un lugar abierto evita pararte cerca de edificios, muros, árboles y poste de luz.
- Si estás en un lugar concurrido no corras, mantén la calma, busca la salida y dirígete a ella con cuidado. No grites, ni empujes.
- Si vas en el coche estacionate, evita los postes de luz, puentes y subterráneos.

- En un edificio alto: métete debajo de una mesa resistente o párate junto a una columna, no te salgas a la terraza, no utilices elevadores, ni la escalera.

*Se registran en Chiapas El 40% de los sismos del país*

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, domingo 29 de octubre de 1995  
*Cuarto Poder*, núm. 1136, segunda época, en sección 9 regiones, página 15

Por Marco González

En el estado más meridional de México: Chiapas. Se registra el 40 por ciento de los sismos del país, según el especialista Karl Helbing. Entre 1993 y 94, se registraron alrededor de 367 temblores desde 1 hasta 4.5 grados en la escala de Richter. En las proximidades de Bacatón, en el municipio fronterizo de Mazapa de Madero, convergen las placas de Motagua—Polochic, Continental, Cocos y el Caribe.

Aunado a esto, en la entidad se localizan las fallas geológicas locales: Mapastepec, Pueblo Nuevo, Sontic—Itzantún, Yajalón, San Fernando, Malpaso—Muñoz, Chicoasén—Malpaso—Huixtán (también conocida como Tolestaquín—San Cristóbal); Chacté—Ocosingo, Bajacú, Montagua—Polochic, Tumbalá y Yaxchilán. Sobre la costa chiapaneca se localiza el dorsal de Tehuantepec. Entre las fronteras de Oaxaca y Chiapas en 1978, se registró un sismo de 7.4, sin embargo sus efectos no fueron tan catastróficos ni devastadores, como el pasado 20 de octubre.

Sin embargo, ningún chiapaneco recuerda un sismo trepidatorio oscilatorio de 6.5 grados en la escala de Richter como el del pasado viernes 20. El de mayor intensidad se había registrado en la entidad en septiembre de 1991, alcanzando 5.8 grados Richter. El epicentro se localizó en las fronteras de México y Guatemala. En ese año, hubo 42 sismos, cuya intensidad fue entre 4 y 5.1 grados Richter. Su origen estuvo en la zona del Soconusco.

La onda sísmica que impactó a todo el territorio chiapaneco, el viernes 20 y parte de Oaxaca, Puebla, Veracruz, Tabasco, Distrito Federal, y Centroamérica —hasta Nicaragua—, fue de las denominadas *internas*.

Más de 15 mil casas, sintieron el efecto de las llamadas ondas P y S. La primera comprime y expande la roca en forma alterada. Esta viaja lo mismo por líquidos e incluso de la misma atmósfera.

Mientras la segunda, tiene un movimiento de arriba hacia abajo. Sacude la superficie del suelo vertical y horizontalmente. Esto daña a las construcciones.

Entre los 4 mil metros a los 12 mil metros por segundo, es la velocidad de las ondas sísmicas. Las superficiales son las más lentas, mientras las internas, son las más rápidas. Chiapas, a pesar de la gran sismicidad registrada entre 1993 y 94. Hubo una gran brecha sísmica, de acuerdo con el Sistema Sismológico Nacional. Es decir, no se había registrado en los últimos 35 años, un movimiento tectónico de esa magnitud de 6.5 en la escala de Richter. De acuerdo a los especialistas y estudiosos de estos fenómenos, una vez liberada la energía a través de un temblor, es necesario un nuevo período de acumulación, para generar otro sismo.

Frente a las costas de Chiapas, a 80 kilómetros mar adentro frente a los municipios de Arriaga hasta el Suchiate, se encuentran ubicadas las placas Norteamericana y de Cocos. El movimiento de estas dos moles puede provocar efectos además de las localidades de la zona Istmo—Costa y Soconusco, en Jiquipilas, Villaflores, Cintalapa, La Concordia, Villa Corzo, Ángel Albino Corzo, Motozintla y Mazapa de Madero. En tanto la Motagua—Polochic, separa a las placas de Norteamérica y del Caribe. Esta se localiza en Motozintla, Mazapa de Madero, Escuintla, Acacoyagua, Acapetahua y Mapastepec.

Durante la administración anterior del Sistema Estatal de Protección Civil, se llevaba un registro minucioso de cada uno de los temblores. En un mapa ex profeso, se colocaba un alfiler, sobre los epicentros de acuerdo a los datos recibidos del Distrito Federal. Esto permitió conocer el incremento de los temblores —casi a diario en el territorio chiapaneco—. Sin embargo desde agosto del 94 hasta la fecha, este seguimiento ya no se efectuó.

Connotados especialistas en geología como Karl Helbing, Martha García Zurita, Federico K G. Mullerried, José Galindo y Villa, Ricardo López de Llergo, anunciaban desde la década de los cuarenta, sobre la sismicidad del territorio chiapaneco. E incluso, del libro de *Geografía de*

*Chiapas*, del primer de los señalados, advertía la necesidad de programas preventivos para poner a salvo a la población. A pesar de este conocimiento, el reglamento para edificaciones, en la entidad, adolece de la recomendación de escaleras de emergencia. Aquí en la capital a saber, sólo existen dos inmuebles con este tipo de ruta de evacuación.

Algunos edificios altos, son verdaderas trampas mortales. Los bomberos de la capital del estado, San Cristóbal de Las Casas y Tapachula, carecen de escaleras teleféricas para un posible rescate en un inmueble de más de tres pisos. Sólo en 1990, el edificio Plaza, a espalda de la catedral de San Marcos, se le dotó de una escalera metálica para evacuar a los oficinistas. Sin embargo, para la mala suerte de ellos. Esta ruta, no da directamente a la calle, sino a la azotea de otra edificación.

Contrario a ese absurdo, el hotel ubicado en avenida central y la cuarta oriente, su escalera de emergencia, llega hasta el nivel de la calle. Si bien existe una amplia puerta, regularmente esta permanece cerrada. Sin embargo puede ser abierta desde el interior del inmueble. Salvo esta edificación de 5 pisos, no existe otra en todo el estado, que se tenga conocimiento tenga una ruta de evacuación semejante. Mientras en el Maya-Dorado, de nueve pisos tienen problemas en su estructura, por el peso muerto de la documentación de parte de la Oficialía Mayor del Estado y los juzgados federales. Estos son dos ejemplos antagónicos solamente.

A pesar de ser una entidad de alta sismicidad de Chiapas —de acuerdo al *Atlas de riesgos del sistema estatal de protección civil*—, son pocos los cursos a la población sobre este tipo de fenómeno. En la mayoría de las escuelas y centros de trabajo gubernamental o del sector privado, no existen rutas para evacuar las edificaciones. Curiosamente, unos 15 días antes del sismo del viernes 20, en algunas escuelas se efectuaron algunos simulacros. Estos estuvieron a cargo del personal de la Cruz Roja de la capital.

Desde 1968, no se había presentado en la entidad sismo que dejara tantos daños en la población, en esa fecha se registró uno de 6 grados en la escala de Richter. En 1991, hubo 42 temblores. Estos tuvieron una intensidad entre los 4 y 5.1 grados en la escala ya mencionada. Los epicentros se registraron principalmente – en 16 municipios de la zona del

Soconusco. Ahora afloró en Cintalapa. Muy cerca de las fallas locales de la de San Fernando, Malpaso Muñíz, Chicoasén—Malpaso—Huixtán.

A pesar de este fenómeno, casi nadie ha buscado información para tomar las medidas, en caso de que se presentara en el futuro algún otro sismo, ya sea a la Cruz Roja o la unidad estatal o municipal de Protección Civil. Tener conocimiento de qué hacer en estos casos, ayuda a poner a salvo a la familia y uno mismo. Consultarlos y solicitar asesoría, es algo que todos los chiapanecos deberíamos tener en cuenta.

Para fortuna de los damnificados y de todo el pueblo chiapaneco, no hubo pérdida de vidas humanas, aunque sí bienes inmuebles. Y si bien será difícil más no imposible llevar a cabo esta tarea, por la actual situación financiera de la sociedad y de las mismas autoridades estatales y federales, no estaría de más tomar algún curso sobre qué hacer en caso de presentarse otro fenómeno telúrico.

*Temblor. En las comunidades de la región frailesca sismo removió ruinas de 1995. Como monstruo bajo tierra*

Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, sábado 07 de julio de 2007

*Cuarto Poder*

Por Abenamar Sánchez.

Dicen que en Nuevo México se sintió como si un monstruo hubiese pasado bajo la tierra. Les devolvió el susto.

—Ay Dios, otra vez— clamó Candelaria Rincón. Se llevó la mano al corazón.

Parada estaba en el patio de su casa. Había vuelto a temblar sobre ruinas. Aquí -un pueblo de paso, municipio de Villaflores, a 38 kilómetros al suroeste de la capital- todavía no se han reconstruido algunas casas que cayeron con el sismo de 1995.

Por ejemplo:

—Esa ya nadie lo volvió a levantar.

Candelaria señala una ruina casi frente a su casa sobre la Segunda Norte. Era una construcción de adobe. Sólo quedan los cimientos y algunos retazos de paredes y estructuras.

—Esta avenida era una tumba de casas.

Hipólito Náfate habla de la misma vía sobre la que vive Candelaria. Fue la más afectada hace doce años. En la colonia llegaron a caer cerca de 500 casas. El temblor de la noche de este jueves revivió más el susto. A Candelaria se le observa como con frío en esta mañana calurosa. "Pues como no justifica, si es que se sintió como si bajo la tierra corría algo grande".

Ya en Villaflores, a cien kilómetros de la capital, el director de Protección Civil, Zabdiel Ruiz, insistió en la crisis nerviosa como el efecto central del temblor de 6.2 grados en la escala de Richter. En Nuevo México —una de las cincuenta comunidades de ese municipio— el sismo dejó a niños y mujeres llorando y a los perros aullando, apenas pasó.

Ni una casa cayó, ahí.

Las tres casas reportadas con daños en el municipio se ubican en el ejido Melchor Ocampo y en el pueblo de Jesús M. Garza, kilómetros más allá de Nuevo México. Ese fue el reporte de Zabdiel al mediodía de ayer.

Por la tarde Gloria López y Horacio Moreno, los afectados del ejido, suplicaron a las autoridades los apoyen. La casa de adobe está dañada en el techo. Se rompieron algunos soportes y se cayeron algunas tejas. También están cuarteadas las paredes. La pareja, ya grande de edad, ha buscado alojamiento en una casa vecina. Ya no sirve su casa.

—Sí, ya no sirve.

Doña Gloria confirma eso con aire de súplica. Clarea el techo de la casa. Tal vez llueva esta tarde. Mientras las oscuras nubes se arremojan, ella traza y traza el relato de su desgracia.

Su esperanza,

—Que alguien nos apoye.

Eso se espera, dice el presidente del Comisariado Ejidal, Máximo Vázquez Sabines.

En Jesús María Garza no se confirman los supuestos daños a dos casas. Como a las once de la mañana, una mujer nos platica a media calle que en el momento del temblor falleció una persona que desde antes estaba enferma.

Unos vecinos de la colonia Benito Juárez, a seis kilómetros de ese pueblo, conjeturaban minutos antes sobre esa muerte. La mujer de La Garza atajó: lo de la muerte fue por enfermedad. Pero lo que también contaron los de la colonia Benito Juárez es que en esta colonia, afectada en 1995, no hubo más que crisis nerviosas.

—Todo en calma— dijo Ramiro Solís.

—Más adelante, en el municipio de Villacorzo, a más de cien kilómetros de la ciudad, tampoco se reportaron daños.

—Fue más el miedo —dijo un hombre.

—Nada grave pasó —comentó otra persona de Revolución Mexicana.

—Es que en 1995 se llegó a abrir hasta la tierra —había dicho por la mañana la señora Rebeca Aguilar en Nuevo México.

—Ya no se ve esa grieta. Pero lo que sí se sabe, es que en Chiapas tembló sobre las ruinas de 1995. Es la imagen constante en las comunidades recorridas.

También está el miedo.

—Yo dije: ay Dios, otra vez.

En el pie de las fotografías tomadas y propiedad del Cuarto Poder:

- Una puerta a la nada. Doce años han pasado desde 1995 y la esperanza de reconstrucción se esfuma en el vacío. Martín Vargas.
- Casa en la vía más afectada en 1995 en Nuevo México. M. V.

## Bibliografía

Abenamár Sánchez, Temblor. “En las comunidades de la región frailescas sismo removió ruinas de 1995. Como monstruo bajo tierra”, en *Cuarto Poder*, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, sábado, 07 de julio de 2007.

“Pánico, sacude temblor”, en *Cuarto Poder*, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México, sábado 21 de octubre de 1995, s.p.

Carlos César Núñez Martínez, “En Tuxtla Gutiérrez cientos de viviendas afectadas por sismo”, en *Cuarto Poder*, sábado 21 de octubre de 1995, p. 13.

Rubén De Leo, “Inesperado sismo de 6.5 en escala de Richter”, en *Cuarto Poder*, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México, sábado 21 de octubre de 1995, p. 20.

—, “Tuxtla, Chiapa, Villaflores y Cintalapa. En 4 municipios, los daños más graves,” en *Cuarto Poder*, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México, sábado 21 de octubre de 1995, s.p.

—, “Cierran templos por daños,” en *Cuarto Poder*, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México, sábado 21 de octubre de 1995, s.p.

—, “Por el sismo pasado: Intentos de fuga en CERESOS de Tuxtla y Acatapahua”, en *Cuarto Poder*, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México, martes 24 de octubre de 1995, p. 12.

—, “Por movimiento telúrico: Destruídas más de 300 casas en Villaflores”, en *Cuarto Poder*, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México, martes 24 de octubre de 1995, p. 18.

—, “Los sismos no pueden predecirse, señala Protección Civil”, en *Cuarto Poder*, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México, jueves 26 de octubre de 1995, p. 13.

“Piden cuantificar daños. Ayuda, claman damnificados”, en *Cuarto Poder*, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México, sábado 21 de octubre de 1995, s.p.

“Temblorazo de 6.5 grados sacudió anoche a Tuxtla Gutiérrez”, en *El Sol de Chiapas sale para todos*, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México, sábado 21 de octubre de 1995, s.p.

“Chiapas se encuentra en completa calma: Protección Civil; Sin consecuencias graves el sismo”, en *Cuarto Poder*, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México, domingo 22 de octubre de 1995, s.p.

“Asegura Protección Civil: Las presas, totalmente seguras”, en *Cuarto Poder*, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México, domingo 22 de octubre de 1995, p. 10.

“Secretaría de Salud: Un muerto y fracturados por el temblor”, en *Cuarto Poder*, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México, domingo 22 de octubre de 1995, p. 11.

“No hay daños de consideración en edificios públicos ni viviendas”, en *Cuarto Poder*, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México, domingo 22 de octubre de 1995, p. 11.

“Piden se cuantifiquen los destrozos. Ayuda, claman damnificados” en *Cuarto Poder*, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México, domingo 22 de octubre de 1995, p. 12.

José Martín Domínguez López, “Temblor provocó destrozos. Pide apoyo el Tecnológico Regional”, en *Cuarto Poder*, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México, domingo 22 de octubre de 1995, p. 16.

Jesús López Gómez, “Son cuantiosos los daños que causó el sismo el viernes”, en *Cuarto Poder*, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México, domingo 22 de octubre de 1995, p. 24.

“Evalúa Julio César Ruiz Ferro los efectos del temblor; pide ayudar”, en *El Sol de Chiapas sale para todos*, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México, domingo 22 de octubre de 1995, pp. 1-10.

“Cuarenta auxilios prestó la Cruz Roja”, *El Sol de Chiapas sale para todos*, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México, domingo 22 de octubre de 1995, p. 12.

“Evalúan en municipios daños ocasionados por sismo”, en *Cuarto Poder*, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México, lunes 23 de octubre de 1995, p. 7.

“En Tuxtla, Chiapa, Villaflores y otros. Por sismo, paran labores escuelas” en *Cuarto Poder*, Tuxtla Gutiérrez, México, Chiapas, martes 24 de octubre de 1995.

“Informa PC sobre daños a escuelas y viviendas en la entidad”, en *Cuarto Poder*, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México, martes 24 de octubre de 1995, p. 12.

“Garantizan seguridad en edificios públicos”, en *Cuarto Poder*, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México, martes 24 de octubre de 1995, p. 18.

José Martín Domínguez López, “Trabajadores de oficialía mayor temen por su vida”, en *Cuarto Poder*, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México, martes 24 de octubre de 1995, p. 18.

“Afectó el sismo del pasado viernes algunos edificios de la UNICACH”, en *El Sol de Chiapas sale para todos*, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México, martes 24 de octubre de 1995, p. 9.

“Se derrumbaron 500 casas y más de 700, con daños totales. Damnificados 20 mil en Villaflores”, en *Cuarto Poder*, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México, miércoles 25 de octubre de 1995, pp. 1-9.

“Recorre Ruíz Ferro zonas afectadas. Incrementa ayuda a damnificados por sismo”, en *Cuarto Poder*, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México, miércoles 25 de octubre de 1995, p. 10.

Emilio Alfaro, “Insuficiente apoyo oficial para damnificados en Villaflores. Señala asesor de FECANACO”, en *Cuarto Poder*, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México, jueves 26 de octubre de 1995, p. 16.

“En Villaflores: El DIF entrega víveres a damnificados por el sismo”, en *Cuarto Poder*, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México, viernes 27 de octubre de 1995, p. 12.

Marco González y Humberto De la Cruz Ozuna, “Siembra el pánico, sismo en Tuxtla Gutiérrez” en *Cuarto Poder*, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México, sábado 21 de octubre de 1995, s.p.

Marco González, “Por el Sismo del viernes. Cuantifican daños a monumentos coloniales de Chiapas”, en *Cuarto Poder*, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México, jueves 26 de octubre de 1995, p. 13.

Marco González / enviado, “Damnificados por el sismo claman la solidaridad del pueblo chiapaneco”, en *Cuarto Poder*, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México, viernes 27 de octubre de 1995, p. 18.

Marco González, “Más de 10 mil casas dañadas por el sismo en Chiapas”, en *Cuarto Poder*, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México, sábado 28 de octubre de 1995, p. 18.

—, “Se registran en Chiapas El 40% de los sismos del país”, en *Cuarto Poder*, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México, domingo 29 de octubre de 1995, p. 15.

“...Y retiembla en su centro la tierra...”, en *Cuarto Poder*, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México, sábado 28 de octubre de 1995, p. 44.